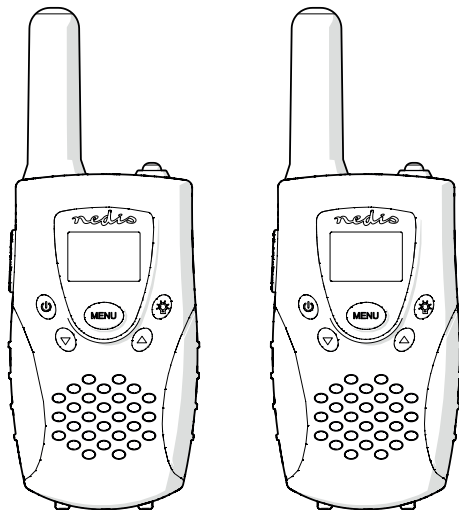




nedis

Walkie Talkie
including 2 headsets

WLTK0810BK

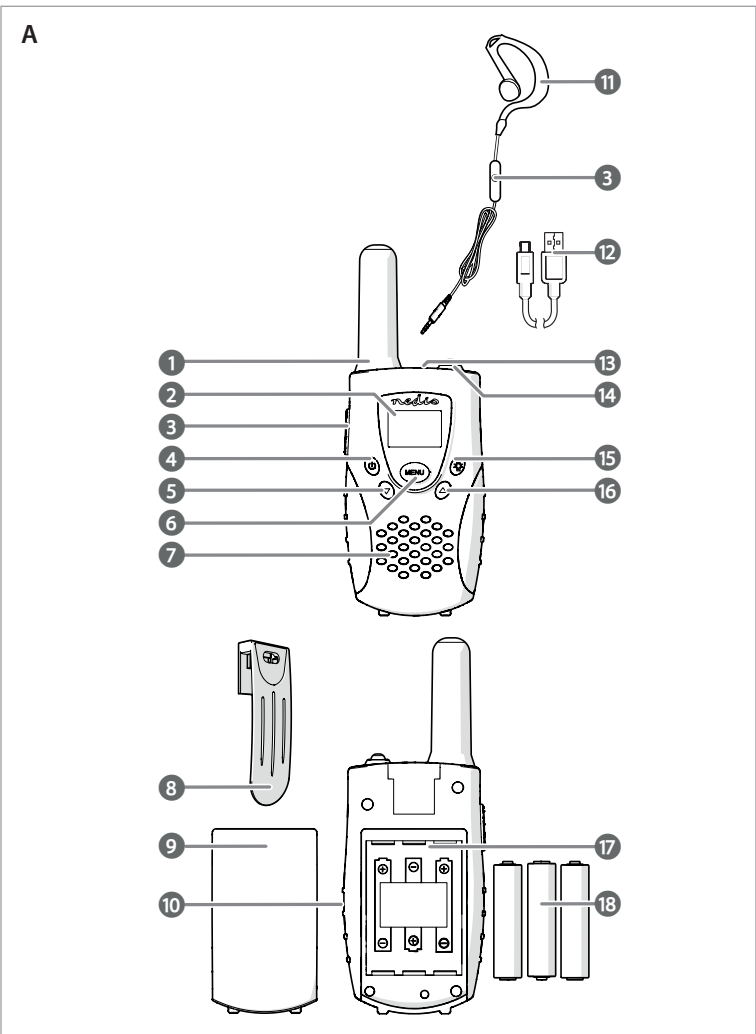


ned.is/wltk0810bk



EN	Quick start guide	5
DE	Kurzanleitung	7
FR	Guide de démarrage rapide	9
NL	Snelstartgids	12
IT	Guida rapida all'avvio	14
ES	Guía de inicio rápido	17
PT	Guia de iniciação rápida	19
SV	Snabbstartsguide	21
FI	Pika-aloitusopas	23

NO	Hurtigguide	26
DA	Vejledning til hurtig start	28
HU	Gyors beüzemelési útmutató	30
PL	Przewodnik Szybki start	32
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	34
SK	Rýchly návod	37
CS	Rychlý návod	39
RO	Ghid rapid de inițiere	41





Specifications

Product	Walkie Talkie
Article number	WLTK0810BK
Maximum range (open field/no obstacles)	Up to 8 km
Maximum range (urban area/country side)	Up to 2 km
Maximum range (normal use/downtown or residential area)	Up to 300-800 m
Frequency channels	8
Automatic channel scan	Yes
Operating frequency	446 MHz
Transmission power	≤ 0.5 W
Maximum transmit power	24 dBm
CTCSS (Continuous Tone-Coded Squelch System) subcodes (for private talking)	1 - 38
VOX	3 levels
Built-in flash light	Yes
Key lock	Yes
Battery life	Up to 2.5 hours
Standby time	Up to 24 hours
Battery level indicator	Yes
Automatic battery saving	Yes
Connections	2.5 mm audio port, Micro USB
Battery type	2 x 3 AAA 1.2 V 800 mAh (included)
Power input	5.0 VDC ; 1.0 A
Maximum SAR values	0.191 W/kg for FM 12.5 KHz



EN Quick start guide

Walkie Talkie

WLTK0810BK



For more information see the extended manual online: ned.is/wltk0810bk

Intended use

This product is exclusively intended as a two-way communication system over large distances of up to 8 km.

The product can be charged via the Micro-USB port on the side of the product.

The WLTK0810BK is intended for indoor and outdoor use.

A The headphones are not water-resistant. The product cannot be used to contact the emergency services.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Main parts (image A)

- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1 Antenna | 10 Micro USB port |
| 2 Display | 11 Headphones (2x) |
| 3 PTT button | 12 Micro USB cable (2x) |
| 4 Power button | 13 2.5 mm audio port |
| 5 Down button / Monitor button | 14 Lamp |
| 6 Menu button / Lock button | 15 Lamp button |
| 7 Speaker | 16 Up button / Scan button |
| 8 Belt clip | 17 Battery compartment |
| 9 Battery cover | 18 Batteries |

Safety instructions

A WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.

- Do not expose the product to direct sunlight, naked flames or heat.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Extended exposure to high volumes from headphones can cause hearing loss.
- Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
- Keep cells and batteries clean and dry.
- Do not remove a battery from its original packaging until required for use.
- Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
- In the event of a battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Seek medical advice immediately if a cell or a battery has been swallowed.
- Do not install the battery in reverse polarity.
- Observe the plus (+) and minus (-) marks on the cell, battery and equipment and ensure correct use.
- Do not short circuit.
- Do not use any battery which is not designed for use with the equipment.
- Battery usage by children should be supervised.
- Always purchase the battery recommended by the product manufacturer for the equipment.
- Wipe the cell or battery terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
- Use only the battery in the application for which it was intended as described in this manual.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not use the battery if any part is damaged or defective. Replace a damaged or defective battery immediately.
- Do not dismantle, open or shred batteries.
- When possible, remove the battery from the equipment when not in use.



- Do not expose batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- Some wireless products may interfere with implantable medical devices and other medical equipment, such as pacemakers, cochlear implants and hearing aids. Consult the manufacturer of your medical equipment for more information.

Using the product

Power button A4	Press and hold for 3 seconds to switch the product on or off. A beep will sound.
Menu button A6	Press 1x to select the channel. Press 2x to select the CTCSS code. Press 3x to select the VOX settings. Press 4x to select the call tone. (CA) Press 5x to switch the key tone on or off. (TO) Press 6x to switch the roger beep on or off. (RO)
PTT button A3	Press to send a call tone. The tone will be transmitted over the set channel. Press and hold to talk.
Scan button A16	Press and hold for 3 seconds to scan for radio frequencies.
Up button A15	Press to increase the volume.
Monitor button A5	Press and hold for 3 seconds to activate the monitor.
Down button A5	Press to decrease the volume.
Lock button A6	Press and hold for 3 seconds to lock or unlock the product.
Lamp button A15	Press and hold to switch on the lamp.

2.5 mm audio port A15	Plug walkie talkie headphones into the 2.5 mm audio port. i If you use the PTT button of the headphones, also use the microphone of the headphone. i Do not connect other headphones to prevent damage to the product.
Belt clip A8	Hold the latch and move the belt clip upwards to remove the belt clip. Slide the belt clip in to fasten the belt clip.
Battery Compartment A17	If the battery is low, the battery icon will flash and a beep will sound to indicate that the batteries must be recharged. i Remove the belt clip A8 from the product before opening the battery compartment A17 . i Remove the batteries if you do not use the product for an extended period of time.

Radio frequencies

The product meets all required standards for radio equipment using PMR 446 frequencies as authorized. The use of this two-way radio product involves the public airways and its use may be subject to local laws or regulations. Contact your radio licensing authority for more information.

Europe (8CHS)

Radio frequencies

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. 446.00625 MHz | 5. 446.05625 MHz |
| 2. 446.01875 MHz | 6. 446.06875 MHz |
| 3. 446.03125 MHz | 7. 446.08125 MHz |
| 4. 446.04375 MHz | 8. 446.09375 MHz |



Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product WLTK0810BK from our brand Nedis®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via:

nedis.com/WLTK0810BK#support

DE Kurzanleitung

Walkie-Talkie

WLTK0810BK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: nedis.is/wltk0810bk

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist exklusiv zur Verwendung als Zwei-Wege-Kommunikationssystem über große Entfernungen bis zu 8 km gedacht. Das Produkt kann über den Mikro-USB-Anschluss an der Seite des Produkts geladen werden. Der WLTK0810BK ist zur Verwendung drinnen und draußen gedacht.

A Die Kopfhörer sind nicht wasserdicht. Das Produkt kann nicht verwendet werden, um Rettungsdienste zu kontaktieren. Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | |
|--------------------------------|--------------------------|
| 1 Antenne | 8 Gürtelclip |
| 2 Anzeige | 9 Batterieabdeckung |
| 3 PTT-Taste | 10 Mikro-USB-Anschluss |
| 4 Ein/Aus-Taste | 11 Kopfhörer (2x) |
| 5 Runter-Taste / Monitor-Taste | 12 Micro-USB-Kabel (2x) |
| 6 Menü-Taste / Sperrtaste | 13 2,5 mm Audioanschluss |
| 7 Lautsprecher | |

- | | |
|----------------------------|-----------------|
| 14 Lampe | 17 Batteriefach |
| 15 Lampen-Taste | 18 Batterien |
| 16 Hoch-Taste / Scan-Taste | |

Sicherheitshinweise

A WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Setzen Sie das Produkte keiner direkten Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze aus.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Eine längere Exposition gegenüber hohen Lautstärken über Kopfhörer kann zu Hörverlust führen.
- Bewahren Sie Zellen oder Batterien nicht unachtsam in einer Kiste oder Schublade auf, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.
- Halten Sie Zellen und Batterien sauber und trocken.
- Nehmen Sie die Batterie erst dann aus der Originalverpackung, wenn Sie sie benötigen.
- Setzen Sie Zellen oder Batterien keinen mechanischen Stößen aus.
- Lassen Sie im Falle eines Auslaufens der Batterie die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommen. Sollte es dennoch zu



Kontakt kommen, waschen Sie den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser ab und holen Sie ärztlichen Rat ein.

- Holen Sie bei Verschlucken von einer Zelle oder Batterie sofort ärztlichen Rat ein.
- Legen Sie die Batterie nicht mit umgekehrter Polarität ein.
- Achten Sie auf die Kennzeichnungen für plus (+) und minus (-) an den Batterien und im Gerät, um die korrekte Verwendung sicher zu stellen.
- Schließen Sie die Batterie nicht kurz.
- Verwenden Sie keine Batterien, die nicht für die Verwendung mit dem Gerät vorgesehen sind.
- Die Verwendung von Batterien durch Kinder sollte beaufsichtigt werden.
- Kaufen Sie immer die vom Produkthersteller für das Gerät empfohlene Batterie.
- Wischen Sie die Zellen- oder Batterieanschlüsse mit einem sauberen, trockenen Tuch ab, wenn sie verschmutzt sind.
- Verwenden Sie die Batterie nur für die Anwendung, für die sie wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben vorgesehen ist.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden.
- Verwenden Sie die Batterie nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder sie defekt ist. Ersetzen Sie eine beschädigte oder defekte Batterie unverzüglich.
- Batterien dürfen nicht zerlegt, geöffnet oder geschreddert werden.
- Nehmen Sie die Batterie nach Möglichkeit aus dem Gerät, wenn Sie es nicht verwenden.
- Setzen Sie Batterien nicht Hitze oder Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- Einige kabellose Produkte können implantierbare medizinische Geräte und andere medizinische Geräte wie Herzschrittmacher, Cochlea-Implantate und Hörgeräte stören. Wenden Sie sich für weitere Informationen an den Hersteller Ihres medizinischen Geräts.

Verwenden des Produkts

Ein/Aus-Taste A 4	3 Sekunden lang gedrückt halten, um das Produkt ein- oder auszuschalten. Es ertönt ein Piepton.
Menu -Taste A 6	Drücken Sie 1x, um den Kanal zu wählen. Drücken Sie 2x, um den CTCSS-Code zu wählen. Drücken Sie 3x, um die VOX-Einstellungen zu wählen. Drücken Sie 4x, um den Rufton zu wählen. (CA) Drücken Sie 5x, um den Tastenton ein- oder auszuschalten. (TO) Drücken Sie 6x, um den Roger-Piepton ein- oder auszuschalten. (RO)
PTT-Taste A 5	Drücken, um einen Rufton zu senden. Der Ton wird über den eingestellten Kanal übertragen. Drücken und halten zum Sprechen.
Scan-Taste A 16	3 Sekunden lang gedrückt halten, um nach Funkkanälen zu suchen.
Hoch - Taste A 16	Drücken zum Erhöhen der Lautstärke.
Monitor-Taste A 5	Drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten, um den Monitor zu aktivieren.
Runter-Taste A 5	Drücken zum Verringern der Lautstärke.
Sperrtaste A 6	Drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten, um das Produkt zu sperren oder freizugeben.
Lampen-Taste A 15	Drücken und halten, um die Lampe einzuschalten.



2,5 mm Audioanschluss A15	Stecken Sie Walkie-Talkie-Kopfhörer in den 2,5 mm Klinkeanschluss. i Wenn Sie die PTT-Taste des Kopfhörers verwenden, benutzen Sie auch das Mikrofon des Kopfhörers. i Schließen Sie keine anderen Kopfhörer an, um eine Beschädigung des Produkts zu vermeiden.
Gürtelclip A8	Halten Sie den Riegel und bewegen Sie den Gürtelclip nach oben, um den Gürtelclip zu entfernen. Schieben Sie den Gürtelclip hinein, um den Gürtelclip zu befestigen.
Batteriefach A17	Wenn die Batterie schwach ist, blinkt das Batteriesymbol und ein Piepton zeigt an, dass die Batterien aufgeladen werden müssen. i Entfernen Sie den Gürtelclip A8 von dem Produkt, bevor Sie das Batteriefach A17 öffnen. i Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzen wollen.

Funkfrequenzen

Das Produkt erfüllt alle erforderlichen Normen für Funkgeräte mit PMR 446 Frequenzen gemäß Zulassung. Die Verwendung dieses Zwei-Wege-Funkproduktes betrifft den öffentlichen Luftraum und kann örtlichen Gesetzen oder Vorschriften unterliegen. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre Rundfunkzulassungsbehörde.

Europa (8CHS)

Funkfrequenzen

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. 446.00625 MHz | 5. 446.05625 MHz |
| 2. 446.01875 MHz | 6. 446.06875 MHz |
| 3. 446.03125 MHz | 7. 446.08125 MHz |
| 4. 446.04375 MHz | 8. 446.09375 MHz |

Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt WLTK0810BK unserer Marke Nedis®, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter:
nedis.de/WLTK0810BK#support



Talkie-Walkie

WLTK0810BK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne :
nedis.is/wltk0810bk

Utilisation prévue

Ce produit est exclusivement conçu comme un système de communication bidirectionnel sur de grandes distances allant jusqu'à 8 km. Le produit peut être chargé via le port micro-USB situé sur le côté du produit.

Le WLTK0810BK est prévu pour un usage intérieur et extérieur.

A Les écouteurs ne sont pas résistants à l'eau. Le produit ne peut pas être utilisé pour contacter les services d'urgence.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.



Pièces principales (image A)

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1 Antenne | 9 Couvercle des piles |
| 2 Affichage | 10 Port micro USB |
| 3 Bouton PTT | 11 Écouteurs (2x) |
| 4 Bouton d'alimentation | 12 Câble micro USB (2x) |
| 5 Bouton bas / Bouton de contrôle | 13 Port audio 2,5 mm |
| 6 Bouton de menu / Bouton de verrouillage | 14 Lampe |
| 7 Haut-parleur | 15 Bouton de lampe |
| 8 Boucle de ceinture | 16 Bouton haut / Bouton de scan |
| | 17 Compartiment à piles |
| | 18 Piles |

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- N'exposez pas le produit aux rayons directs du soleil, aux flammes ou à la chaleur.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Une exposition prolongée à des volumes élevés provenant des écouteurs peut entraîner une perte auditive.
- Ne pas stocker les piles ou les batteries au hasard dans une boîte ou un tiroir où elles pourraient se court-circuiter ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.
- Gardez les piles et les batteries propres et sèches.
- Ne pas retirer la batterie de son emballage d'origine tant que vous ne l'utilisez pas.
- Ne pas soumettre les piles ou les batteries à des chocs mécaniques.

- En cas de fuite d'une batterie, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez la zone touchée à grande eau et consultez un médecin.
- Consultez un médecin immédiatement si une pile ou une batterie a été avalée.
- Ne pas installer la batterie avec la polarité inversée.
- Respectez les marquages positif (+) et négatif (-) sur la pile, la batterie et le matériel et assurez-vous de les utiliser correctement.
- Ne pas court-circuiter.
- N'utiliser aucune batterie qui n'est pas conçue pour être utilisée avec l'équipement.
- L'utilisation de la batterie par des enfants doit être surveillée.
- Achetez toujours les piles recommandées par le fabricant du produit pour l'équipement.
- Essuyez les bornes de la pile ou de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.
- Utilisez uniquement la batterie dans l'application pour laquelle elle a été conçue, comme indiqué dans ce manuel.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Ne pas utiliser la batterie si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement une batterie endommagée ou défectueuse.
- Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqeter les batteries.
- Si possible, retirez la batterie de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas exposer les batteries à la chaleur ou au feu. Évitez tout stockage à la lumière directe du soleil.
- Certains produits sans fil peuvent interférer avec des appareils médicaux implantables et d'autres équipements médicaux, tels que des stimulateurs cardiaques, des implants cochléaires et des aides auditives. Pour plus d'informations, consultez le fabricant de votre équipement médical.



Utiliser le produit

Bouton d'alimentation A4	Appuyez et maintenez pendant 3 secondes pour mettre le produit sous ou hors tension. Un bip retentit.
Bouton menu A6	Appuyez sur 1x pour sélectionner le canal. Appuyez sur 2x pour sélectionner le code CTCSS. Appuyez sur 3x pour sélectionner les paramètres VOX. Appuyez sur 4x pour sélectionner la tonalité d'appel. (CA) Appuyez sur 5x pour activer ou désactiver la tonalité de touche. (TO) Appuyez sur 6x pour activer ou désactiver le bip Roger. (RO)
Bouton PTT A3	Appuyez pour envoyer une tonalité d'appel. La tonalité sera transmise sur le canal réglé. Appuyez et maintenez pour parler.
Bouton de scan A16	Appuyez et maintenez pendant 3 secondes pour scanner des fréquences radio.
Bouton haut A16	Appuyez pour augmenter le volume.
Bouton de contrôleur A5	Appuyez et maintenez pendant 3 secondes pour activer le contrôleur.
Bouton bas A5	Appuyez pour réduire le volume.
Bouton de verrouillage A6	Appuyez et maintenez pendant 3 secondes pour verrouiller ou déverrouiller le produit.
Bouton de lampe A15	Appuyez et maintenez pour allumer la lampe.

Port audio 2,5 mm A15	Branchez des écouteurs de talkie-walkie dans le port audio de 2,5 mm. 1 Si vous utilisez le bouton PTT des écouteurs, utilisez également le microphone des écouteurs. i Ne pas connecter d'autres écouteurs afin d'éviter d'endommager le produit.
Boucle de ceinture A8	Tenez le loquet et déplacez le clip de ceinture vers le haut pour retirer le clip de ceinture. Faites glisser le clip de ceinture à l'intérieur pour fixer le clip de ceinture.
Compartment à piles A17	Si les piles sont déchargées, l'icône de batterie clignote et un bip retentit pour indiquer que les piles doivent être rechargées. i Retirez le clip de ceinture A8 du produit avant d'ouvrir le compartiment à piles A17 . 1 Retirez les piles si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée.

Fréquences radio

Le produit répond à toutes les normes requises pour les équipements radio utilisant les fréquences PMR 446 autorisées. L'utilisation de ce produit radio bidirectionnel implique les voies aériennes publiques et son utilisation peut être soumise aux lois et réglementations locales. Pour plus d'informations, contactez votre autorité de licence radio.



Europe (8CHS)

Frequences radio

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. 446.00625 MHz | 5. 446.05625 MHz |
| 2. 446.01875 MHz | 6. 446.06875 MHz |
| 3. 446.03125 MHz | 7. 446.08125 MHz |
| 4. 446.04375 MHz | 8. 446.09375 MHz |

Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit WLTK0810BK de notre marque Nedis®, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via:
nedis.fr/WLTK0810BK#support



Walkie Talkie

WLTK0810BK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: ned.is/wltk0810bk

Bedoeld gebruik

Dit product is uitsluitend bedoeld als een tweerichtingscommunicatiesysteem over grote afstanden tot 8 km.

Het product kan via de Micro-USB-poort aan de zijkant van het product worden opgeladen. De WLTK0810BK is bedoeld voor gebruik binnen en buiten.

A De hoofdtelefoon is niet waterbestendig. Het product kan niet worden gebruikt om contact op te nemen met de hulpdiensten. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- | | |
|----------------|-----------------------------|
| 1 Antenne | 5 Omlaag knop / Monitorknop |
| 2 Display | 6 Menuknop / Vergrendelknop |
| 3 PTT-knop | |
| 4 Aan-/uitknop | |

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| 7 Luidspreker | 14 Lamp |
| 8 Riemclip | 15 Lampknop |
| 9 Batterijdeksel | 16 Omhoog knop / Scanknop |
| 10 Micro USB-poort | 17 Batterijcompartiment |
| 11 Koptelefoon (2x) | 18 Batterijen |
| 12 Micro USB-kabel (2x) | |
| 13 2,5 mm audiopoort | |

Veiligheidsvoorschriften

A WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, open vuur of hitte.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- Langdurige blootstelling aan hoge volumes van de hoofdtelefoon kan tot gehoorverlies leiden.
- Bewaar cellen of batterijen niet wanordelijk in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door andere metalen voorwerpen kunnen worden kortgesloten.
- Houd cellen en batterijen schoon en droog.
- Verwijder een batterij pas uit de originele verpakking als u die gaat gebruiken.
- Cellen of batterijen niet aan mechanische schokken blootstellen.
- Als een batterij lekt, laat de vloeistof dan niet met de huid of de ogen in contact komen. Als dit toch gebeurt, moet u de vloeistof direct met veel water afspoelen en medische hulp inroepen.
- Raadpleeg onmiddellijk een arts als een cel of batterij ingeslikt is.
- Plaats de batterij niet in omgekeerde polariteit.



- Let op de plus (+) en min (-) markeringen op de cel, batterij en apparatuur en zorg dat het correct gebruikt wordt.
- Niet kortsluiten.
- Gebruik geen batterij die niet bedoeld is voor gebruik met de apparatuur.
- Gebruik van de batterij door kinderen moet onder toezicht staan.
- Koop altijd de batterij die door de fabrikant van het product voor de apparatuur wordt aanbevolen.
- Veeg de cel of de batterijpolen met een schone, droge doek af als ze vuil zijn.
- Gebruik de batterij alleen op de wijze waarvoor deze bedoeld is, zoals in deze handleiding beschreven.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Gebruik de batterij niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigde of defecte batterij onmiddellijk.
- Demonteer, open of versnipper batterijen niet.
- Verwijder de batterij indien mogelijk uit het apparaat wanneer het niet in gebruik is.
- De batterijen niet aan hitte of vuur blootstellen. Vermijd opslag in direct zonlicht.
- Sommige draadloze apparaten kunnen storing veroorzaken op implanteerbare medische apparaten en andere medische apparatuur, zoals pacemakers, cochleaire implantaten en hoortoestellen. Voor meer informatie, raadpleeg de fabrikant van uw medische apparatuur.

Het product gebruiken

Aan/uitknop A ⁴	Houd deze 3 seconden lang ingedrukt om het product aan of uit te zetten. Er klinkt een pieptoon.
Menu knop A ⁶	Druk op 1x om een kanaal te selecteren. Druk op 2x om een CTCSS-code te selecteren. Druk op 3x om de VOX-instellingen te selecteren. Druk op 4x om de oproeptoon te selecteren. (CA) Druk op 5x om de toetstoon in of uit te schakelen. (TO) Druk op 6x om de bevestigingspieptoon in of uit te schakelen. (RO)
PTT-knop A ⁵	Druk hierop om een oproeptoon te verzenden. De toon wordt via het ingestelde kanaal verzonden. Houd ingedrukt om te praten.
Scanknop A ¹⁶	Houd 3 seconden lang ingedrukt om naar radiofrequenties te zoeken.
Omhoog knop A ¹⁶	Druk erop om het volume te verhogen.
Monitorknop A ⁵	Houd deze 3 seconden lang ingedrukt om de monitor te activeren.
Omlaag knop A ⁵	Druk erop om het volume te verlagen.
Vergrendelknop A ⁶	Houd deze 3 seconden lang ingedrukt om het product te vergrendelen of te ontgrendelen.
Lampknop A ¹⁵	Houd deze ingedrukt om de lamp aan te zetten.



2,5 mm audiopoort A15	<p>Steek de walkie-talkie-hoofdtelefoon in de 2,5 mm-audiopoort.</p> <p>i Als u de PTT-toets van de hoofdtelefoon gebruikt, gebruik dan ook de microfoon van de hoofdtelefoon.</p> <p>i Sluit geen andere hoofdtelefoons aan om schade aan het product te voorkomen.</p>
Riemclip A8	<p>Houd de vergrendeling vast en beweeg de riemclip omhoog om de riemclip te verwijderen.</p> <p>Schuif de riemclip erin om de riemclip te bevestigen.</p>
Batterijkvak A17	<p>Als de batterij bijna leeg is, zal het batterijpictogram knipperen en zal er een pieptoon klinken om aan te geven dat de batterijen moeten worden opgeladen.</p> <p>i Verwijder de riemclip A8 uit het product voordat u het batterijkvak opent A17.</p> <p>i Verwijder de batterijen als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt.</p>

Radiofrequenties

Het product voldoet aan alle vereiste normen voor radioapparatuur dat gebruik maakt van toegestane PMR 446-frequenties. Het gebruik van dit tweeweg-radioproduct heeft betrekking op de openbare luchtwegen en het gebruik ervan kan onderhevig zijn aan de lokale wet- of regelgeving. Neem voor meer informatie contact op met uw vergunningverlenende instantie.

Europa (8CHS)

Radiofrequenties

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. 446.00625 MHz | 5. 446.05625 MHz |
| 2. 446.01875 MHz | 6. 446.06875 MHz |
| 3. 446.03125 MHz | 7. 446.08125 MHz |
| 4. 446.04375 MHz | 8. 446.09375 MHz |

Verklaring van overeenstemming

Wij, Nedis B.V. verklaren als fabrikant dat het product WLTK0810BK van ons merk Nedis®, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via nedis.nl/WLTK0810BK#support

IT Guida rapida all'avvio

Walkie Talkie

WLTK0810BK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: nedis.is/wltk0810bk

Usò previsto

Questo prodotto è inteso esclusivamente come sistema di comunicazione bidirezionale su grandi distanze fino a 8 km.

Il prodotto può essere ricaricato tramite la porta Micro USB sul lato del prodotto stesso. WLTK0810BK è inteso per utilizzo in interni ed esterni.

A Le cuffie non sono impermeabili. Il prodotto non può essere utilizzato per contattare i servizi di emergenza.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.



Parti principali (immagine A)

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Antenna | 9 Coperchio della batteria |
| 2 Display | 10 Porta micro USB |
| 3 Pulsante PTT | 11 Cuffie (2x) |
| 4 Pulsante di accensione | 12 Cavo micro USB (2x) |
| 5 Pulsante giù/
pulsante monitor | 13 2,5 mm porta audio |
| 6 Pulsante menu/
pulsante blocco | 14 Lampada |
| 7 Altoparlante | 15 Pulsante Luce |
| 8 Gancio per cintura | 16 Pulsante su/
pulsante scansione |
| | 17 Vano batteria |
| | 18 Batterie |

Istruzioni di sicurezza

A ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a fiamme libere o al calore.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- I bambini devono essere sottoposti a supervisione per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- L'esposizione prolungata a volumi elevati con le cuffie può causare la perdita di udito.
- Non conservare le celle o le batterie alla rinfusa in una scatola o in cassetto dove possono creare cortocircuiti fra di loro o a causa di altri oggetti metallici.
- Mantenere le celle e le batterie pulite e asciutte.
- Non rimuovere le batterie dalla confezione originale fino a quando non ne è necessario l'utilizzo.
- Proteggere le celle e le batterie da urti.
- In caso di perdita di una batteria, non lasciare che il liquido venga in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area in questione con acqua abbondante e rivolgersi a un medico.
- Rivolgersi immediatamente a un medico in caso di ingestione di una cella o una batteria.
- Non installare la batteria con la polarità invertita.
- Osservare i segni più (+) e meno (-) sulla cella, sulla batteria e sull'apparecchiatura per assicurare l'utilizzo corretto.
- Non creare corto circuiti.
- Non utilizzare alcuna batteria che non sia progettata per essere utilizzata con l'apparecchiatura.
- L'utilizzo della batteria da parte dei bambini deve avvenire solo se sotto la supervisione di un adulto.
- Acquistare sempre la batteria consigliata per l'apparecchiatura dal produttore del prodotto.
- Se sono sporchi, strofinare i morsetti della cella o della batteria con un panno asciutto e pulito.
- Utilizzare la batteria solo nelle applicazioni per cui è destinata, come descritto in questo manuale.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Non utilizzare la batteria se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente una batteria danneggiata o difettosa.
- Non smontare, aprire o tagliare le batterie.
- Quando possibile, estrarre la batteria dall'apparecchiatura quando non viene utilizzata.
- Non esporre le batterie al calore o al fuoco. Evitare di conservarle alla luce diretta del sole.
- Alcuni prodotti wireless possono interferire con dispositivi medici impiantabili e altre apparecchiature mediche come pacemaker, impianti cocleari e apparecchi acustici. Consultare il produttore della propria apparecchiatura medica per maggiori informazioni.



Utilizzo del prodotto

Pulsante di accensione A⁴	Tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere il prodotto. Viene emesso un segnale acustico.
Pulsante menu A⁶	Premere 1x per selezionare il canale. Premere 2x per selezionare il codice CTCSS. Premere 3x per selezionare le impostazioni VOX. Premere 4x per selezionare il tono di chiamata. (CA) Premere 5x per accendere o spegnere il tono dei tasti. (TO) Premere 6x per accendere o spegnere il segnale acustico roger. (RO)
Pulsante PTT A³	Premere per inviare un tono di chiamata. Il tono viene trasmesso sul canale impostato. Tenere premuto per parlare.
Pulsante Scansione A¹⁶	Tenere premuto per 3 secondi per eseguire la ricerca delle frequenze radio.
Pulsante su A¹⁶	Premere per aumentare il volume.
Pulsante Monitor A⁵	Tenere premuto per 3 secondi per attivare il monitor.
Pulsante Giù A⁵	Premere per diminuire il volume.
Pulsante Blocco A⁶	Tenere premuto per 3 secondi per bloccare o sbloccare il prodotto.
Pulsante Luce A¹⁵	Tenere premuto per accendere la luce.

2,5 mm porta audio A¹³	Inserire le cuffie dei walkie talkie nella porta audio da 2,5 mm. 1 Se si utilizza il pulsante PTT delle cuffie, utilizzarle anche il microfono delle cuffie. 1 Non collegare altre cuffie per prevenire danni al prodotto.
Gancio per cintura A⁸	Afferrare la fibbia e spostare il gancio per cintura verso l'alto per rimuoverlo. Far scorrere il gancio per cintura per fissarlo.
Vano batteria A¹⁷	Se la batteria è scarica, l'icona della batteria lampeggia e viene emesso un segnale acustico a indicare che è necessario ricaricare le batterie. 1 Rimuovere il gancio per cintura A ⁸ dal prodotto prima di aprire il vano batteria A ¹⁷ . 1 Estrarre le batterie se non si utilizza il prodotto per un periodo prolungato di tempo.

Frequenze radio

Il prodotto soddisfa tutti gli standard necessari per le apparecchiature radio utilizzando le frequenze PMR 446 come autorizzato. L'utilizzo di prodotti radio bidirezionali coinvolge frequenze pubbliche e potrebbe quindi essere soggetto a leggi o normative locali. Contattare la propria autorità di concessione delle licenze radio per ulteriori informazioni.

Europa (8 canali)

Frequenze radio

1. 446.00625 MHz
2. 446.01875 MHz
3. 446.03125 MHz
4. 446.04375 MHz
5. 446.05625 MHz
6. 446.06875 MHz
7. 446.08125 MHz
8. 446.09375 MHz



Dichiarazione di conformità

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto WLTK0810BK con il nostro marchio Nedis®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da: nedis.it/WLTK0810BK#support

ES Guía de inicio rápido

Walkie-talkie

WLTK0810BK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: ned.is/wltk0810bk

Uso previsto por el fabricante

Este producto está destinado exclusivamente como sistema de comunicación bidireccional sobre grandes distancias de hasta 8 km.

El producto se puede cargar mediante el puerto microUSB a un lado del producto.

WLTK0810BK está diseñado para uso en interiores y en exteriores.

A Los auriculares no son resistentes al agua.

El producto no se puede usar para contactar con los servicios de emergencia.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Partes principales (imagen A)

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 1 Antena | 8 Presilla para el cinturón |
| 2 Visualización | 9 Tapa de las pilas |
| 3 Botón PTT | 10 Puerto micro USB |
| 4 Botón de encendido | 11 Auriculares (2x) |
| 5 Botón bajar/Botón de monitor | 12 Cable micro USB (2x) |
| 6 Botón de menú/
Botón de bloqueo | 13 Puerto de audio de 2,5 mm |
| 7 Altavoz | 14 Lámpara |

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 15 Botón de la lámpara | 17 Compartimento de las pilas |
| 16 Botón subir/Botón de escanear | 18 Pilas |

Instrucciones de seguridad

A ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No exponga el producto a la luz solar directa, a llamas abiertas ni al calor.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto.
- La exposición prolongada a volúmenes elevados de los auriculares puede causar pérdida auditiva.
- No guarde las pilas o baterías de cualquier modo en una caja o bandeja donde se pudieran cortocircuitar entre sí o cortocircuitarse por medio de otros objetos metálicos.
- Mantenga las pilas y baterías limpias y secas.
- No retire una batería de su embalaje original hasta que sea requerida para su uso.
- No someta las pilas o baterías a golpes mecánicos.
- En el supuesto de una fuga de la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido el contacto, lave la zona afectada con agua abundante y consulte a un médico.
- Consulte a un médico inmediatamente si alguien se ha tragado una pila o una batería.
- No instale la batería con la polaridad invertida.
- Observe las marcas positivo (+) y negativo (-) en la pila, batería y equipo y asegúrese de un uso correcto.
- No cortocircuite.
- No utilice ninguna batería que no esté diseñada para el uso con el equipo.



- El uso de la batería por los niños debe hacerse bajo supervisión.
- Adquiera siempre las pilas recomendadas por el fabricante del producto para el equipo.
- Limpie los terminales de la pila o la batería con un paño seco y limpio si se ensucian.
- Utilice solamente la batería en la aplicación para la que se haya diseñado según se describe en este manual.
- Las pilas no recargables no se deben recargar.
- No use la batería si alguna parte está dañada o es defectuosa. Sustituya inmediatamente una batería si presenta daños o es defectuosa.
- No desmonte, abra o despedace baterías.
- Siempre que sea posible, quite la batería del equipo cuando no se utilice.
- No exponga las baterías al calor o al fuego. Evite el almacenamiento bajo luz solar directa.
- Algunos productos inalámbricos pueden interferir con dispositivos sanitarios implantables y otros equipos médicos como marcapasos, implantes cocleares y audífonos. Consulte al fabricante de su equipo médico para más información.

Uso del producto

Botón Power A 4	Manténgalo pulsado durante 3 segundos para encender o apagar el producto. Sonará un pitido.
Botón menú A 6	Pulse 1x para seleccionar el canal. Pulse 2x para seleccionar el código CTCSS. Pulse 3x para seleccionar los ajustes VOX. Pulse 4x para seleccionar el tono de llamada. (CA) Pulse 5x para encender o apagar el tono de tecla. (TO) Pulse 6x para encender o apagar la señal de cambio. (RO)
Botón PTT A 5	Púlselo para enviar un tono de llamada. El tono se transmitirá a través del canal ajustado. Manténgalo pulsado para hablar.

Botón de escaneo A 16	Manténgalo pulsado durante 3 segundos para escanear frecuencias de radio.
Botón arriba A 16	Púlselo para aumentar el volumen.
Botón de monitor A 5	Manténgalo pulsado durante 3 segundos para activar el monitor.
Botón bajar A 5	Púlselo para disminuir el volumen.
Botón de bloqueo A 6	Manténgalo pulsado durante 3 segundos para bloquear o desbloquear el producto.
Botón de la lámpara A 15	Manténgalo pulsado para encender la lámpara.
Puerto de audio de 2,5 mm A 13	Enchufe los auriculares del walkie-talkie en el puerto de audio 2,5 mm. i Si utiliza el botón PTT de los auriculares, use también el micrófono del auricular. i No conecte otros auriculares para evitar daños al producto.
Presilla para el cinturón A 8	Sujete el cierre y mueva la presilla para el cinturón hacia arriba, para quitar la presilla. Deslice la presilla para el cinturón para fijar la presilla.
Compartimento de las pilas A 17	Si las pilas están bajas, parpadeará el icono de la batería y sonará un pitido para indicar que se deben recargar las pilas. i Quite la presilla para el cinturón A 8 del producto antes de abrir el compartimento de las pilas A 17. i Extraiga las pilas si no va a utilizar el producto durante un período de tiempo prolongado.



Frecuencias de radio

El producto cumple con todas las normas requeridas para los equipos de radio que utilizan frecuencias PMR 446 conforme a lo autorizado. El uso de este producto de radio bidireccional involucra a las vías aéreas públicas y su uso puede estar sujeto a las leyes o regulaciones locales. Póngase en contacto con la autoridad que otorga las licencias de radio para más información.

Europa (8CHS)

Frecuencias de radio

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. 446.00625 MHz | 5. 446.05625 MHz |
| 2. 446.01875 MHz | 6. 446.06875 MHz |
| 3. 446.03125 MHz | 7. 446.08125 MHz |
| 4. 446.04375 MHz | 8. 446.09375 MHz |

Declaración de conformidad

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto WLTK0810BK de nuestra marca Nedis®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en:
nedis.es/WLTK0810BK#support

PT

Guia de iniciação rápida

Walkie Talkie

WLTK0810BK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line:
ned.is/wltk0810bk

Utilização prevista

Este produto destina-se exclusivamente à utilização enquanto sistema de comunicação bidireccional em grandes distâncias de até 8 km. Este produto pode ser carregado através da porta Micro-USB na lateral do produto.

O WLTK0810BK destina-se à utilização em interiores e exteriores.

A Os auscultadores não são resistentes à água. O produto não pode ser utilizado para contactar os serviços de emergência. Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Peças principais (imagem A)

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1 Antena | 10 Porta micro USB |
| 2 Ecrã | 11 Auscultadores (2x) |
| 3 Botão PTT | 12 Cabo Micro USB (2x) |
| 4 Botão de ligar/
desligar | 13 Porta de áudio de
2,5 mm |
| 5 Botão baixo / Botão
Monitor | 14 Lâmpada |
| 6 Botão Menu / Botão
Lock | 15 Botão Lâmpada |
| 7 Altifalante | 16 Botão cima / Botão
Scan |
| 8 Presilha de cinto | 17 Compartimento das
pilhas |
| 9 Tampa das pilhas | 18 Pilhas |

Instruções de segurança

A AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não exponha o produto à luz solar direta, chamas expostas ou calor.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto.
- A exposição prolongada a volumes elevados nos auscultadores pode causar perda de audição.



- Não conserve pilhas ou baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam entrar em curto-circuito entre si ou ser colocadas em curto-circuito por outros objetos metálicos.
- Mantenha as pilhas e baterias limpas e secas.
- Não remova uma bateria da embalagem original até que seja necessário utilizá-la.
- Não sujeite as pilhas ou baterias a choques mecânicos.
- Em caso de fuga de uma bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Em caso de contacto, lave a área afetada com água em abundância e procure aconselhamento médico.
- Procure imediatamente aconselhamento médico se tiver engolido uma pilha ou bateria.
- Não instale a bateria em polaridade inversa.
- Respeite as marcas de mais (+) e menos (-) na pilha, na bateria e no equipamento e garanta uma utilização correta.
- Não provoque curto-circuito.
- Não utilize nenhuma bateria que não tenha sido concebida para ser utilizada com o equipamento.
- A utilização da bateria por crianças deve ser supervisionada.
- Adquira sempre a bateria recomendada pelo fabricante do produto para o equipamento.
- Limpe os terminais da pilha ou da bateria com um pano limpo e seco se apresentarem sinais de sujidade.
- Utilize apenas a bateria na aplicação para a qual foi concebida, conforme descrito neste manual.
- As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- Não utilize a bateria caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente uma bateria danificada ou defeituosa.
- Não desmonte, abra ou destrua as baterias.
- Quando possível, remova a bateria do equipamento quando não estiver a ser utilizada.
- Não exponha a bateria ao calor ou ao fogo. Evite armazenar sob luz solar direta.

- Alguns produtos sem fios podem interferir com dispositivos médicos implantáveis e outros equipamentos médicos, como pacemakers, implantes cocleares e aparelhos auditivos. Consulte o fabricante do seu equipamento médico para mais informações.

Utilização do produto

Botão de alimentação A 4	Prima e mantenha durante 3 segundos para ligar ou desligar o produto. Emite um sinal sonoro.
Botão menu A 6	Prima 1x para seleccionar o canal. Prima 2x para seleccionar o código CTCSS. Prima 3x para seleccionar as definições VOX. Prima 4x para seleccionar o tom de chamada. (CA) Prima 5x para ligar ou desligar a tonalidade da tecla. (TO) Prima 6x para ligar ou desligar o sinal Roger. (RO)
Botão PTT A 3	Prima para enviar um tom de chamada. O tom será transmitido através do canal definido. Prima e mantenha para falar.
Botão Scan A 16	Prima e mantenha durante 3 segundos para lançar a busca de frequências de rádio.
Botão para cima A 16	Prima para aumentar o volume.
Botão Monitor A 5	Prima e mantenha durante 3 segundos para ativar o monitor.
Botão baixo A 5	Prima para diminuir o volume.
Botão Lock A 6	Prima e mantenha durante 3 segundos para bloquear ou desbloquear o produto.
Botão Lamp A 15	Prima e mantenha para ligar a lâmpada.



Porta de áudio de 2,5 mm A 15	Ligue os auscultadores do walkie talkie à porta de áudio de 2,5 mm. 1 Se utilizar o botão PTT dos auscultadores, utilize também o microfone dos auscultadores. i Não ligue outros auscultadores para evitar danos no produto.
Presilha de cinto A 8	Segure o trínco e mova a presilha de cinto para cima para removê-la. Faça deslizar a presilha de cinto para fixá-la.
Compartimento da bateria A 17	Se as pilhas estiverem fracas, o ícone de bateria pisca e emite um sinal sonoro para indicar que as pilhas devem ser recarregadas. i Remova a presilha de cinto A 8 do produto antes de abrir o compartimento de pilhas A 17. i Remova as pilhas, se não utilizar o produto durante um período prolongado.

Frequências de rádio

Este produto cumpre todas as normas aplicáveis a equipamentos de rádio que utilizam frequências PMR 446 conforme autorizado. A utilização deste produto de rádio bidirecional envolve as vias aéreas públicas e a sua utilização pode estar sujeita às leis ou aos regulamentos locais. Contacte a sua autoridade de licenciamento de rádio para obter mais informações.

Europa (8 canais)

Frequências de rádio

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. 446.00625 MHz | 5. 446.05625 MHz |
| 2. 446.01875 MHz | 6. 446.06875 MHz |
| 3. 446.03125 MHz | 7. 446.08125 MHz |
| 4. 446.04375 MHz | 8. 446.09375 MHz |

Declaração de conformidade

A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto WLTK0810BK da nossa marca Nedis®, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/UE.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em:

nedis.pt/WLTK0810BK#support

SV

Snabbstartsguide

Walkie Talkie

WLTK0810BK



För ytterligare information, se den utökade manualen online: ned.is/wltk0810bk

Avsedd användning

Denna produkt är endast avsedd som ett tvåvägs kommunikationssystem över stora avstånd upp till 8 km.

Produkten kan laddas via Mikro USB-porten på produktens sida.

WLTK0810BK är avsedd för användning inomhus och utomhus.

A Hörurlarna är inte vattentåliga.

Produkten kan inte användas för att kontakta nödtjänsterna.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Huvuddelar (bild A)

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 1 Antenn | 8 Bältesklämma |
| 2 Display | 9 Batterilock |
| 3 PTT-knapp (sändknapp) | 10 Micro USB-port |
| 4 Kraftknapp | 11 Hörurlar (2 st.) |
| 5 Nerknapp/ Monitorknapp | 12 Micro-USB-kabel (2x) |
| 6 Menyknapp/ Läsknapp | 13 2,5 mm audioport |
| 7 Högtalare | 14 Lampa |
| | 15 Lampknapp |



- 16 Uppknapp/
Skanningknapp
- 17 Batterifack
- 18 Batterier




Säkerhetsanvisningar

VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus, öppen eld eller värme.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Små barn bör hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med produkten.
- Långvarig exponering till höga ljudstyrkor kan förorsaka hörsel förlust.
- Förvara inte celler eller batterier på ett oorganiserat sätt i en kartong eller låda där de kan kortsluta varandra eller kortslutas av andra metallföremål.
- Håll celler och batterier rena och torra.
- Ta inte ut ett batteri ur originalemballaget innan det ska användas.
- Utsätt inte celler eller batterier för mekaniskt slag.
- Om ett batteri läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen. Om kontakt har skett, tvätta det påverkade området rikligt med vatten och uppsök läkare.
- Uppsök omedelbart läkare om en cell eller ett batteri har förtärts.
- Installera inte batteriet med omvänd polaritet.
- Observera markeringarna plus (+) och minus (-) på cellen, batteriet och utrustningen, och säkerställ korrekt användning.
- Kortslut inte batteriet.
- Använd inte ett batteri som inte är avsett för användning med utrustningen.
- Barn ska hållas under uppsikt när de använder batterier.

- Köp alltid det batteri som tillverkaren rekommenderar för utrustningen.
- Torka cellens eller batteriets anslutningar med en ren trasa om de är smutsiga.
- Använd endast batteriet i den applikation för vilken det är avsett enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
- Ikke laddningsbara batterier får inte laddas.
- Använd inte batteriet om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut ett skadat eller defekt batteri.
- Demontera, öppna eller krossa inte batterier.
- Ta om möjligt ut batteriet ur utrustningen när den inte används.
- Exponera inte batterier till hetta eller eld. Undvik förvaring i direkt solljus.
- Vissa trådlösa produkter kan störa implanterade medicinska enheter och annan medicinsk utrustning såsom hjärtstimulatorer, cochlea-implantat och hörapparater. Rådgör med tillverkaren av din medicinska utrustning angående ytterligare information.

Att använda produkten

Kraftknapp A 	Tryck på och håll knappen intryckt i 3 sekunder för att slå på eller stänga av produkten. En ljudsignal avges.
Menu-knapp A 	Tryck på 1 x för att välja kanal. Tryck på 2 x för att välja CTCSS-kod. Tryck på 3 x för att välja VOX-inställningar. Tryck på 4 x för att välja anropston. (CA) Tryck på 5 x för att växla knappton till eller från. (TO) Tryck på 6 x för att växla bekräftelseon till eller från. (RO)
PTT-knapp A 	Tryck för att sända en anropston. Tönen sänds på den inställda kanalen. Tryck på och håll intryckt för att tala.



Skanningknapp A15	Tryck på och håll knappen intryckt i 3 sekunder för att skanna efter radiofrekvenser.
Upp-knapp A16	Tryck för att höja ljudvolymen.
Lyssningsknapp A5	Tryck på och håll knappen intryckt i 3 sekunder för att aktivera lyssningsfunktionen.
Nerknapp A5	Tryck för att sänka ljudvolymen.
Läsknapp A6	Tryck på och håll knappen intryckt i 3 sekunder för att låsa eller låsa upp produkten.
Lampknapp A15	Tryck på och håll knappen intryckt för att tända lampan.
2,5 mm audioport A15	Anslut walkie-hörtelefon till 2,5 mm audioporten. i Om du använder hörtelefonens PTT-knapp, använd också hörtelefonens mikrofon. i Anslut inte andra hörtelefoner för att undvika att skada på produkten.
Bältesklämma A8	Håll in spärren och för bältesklämmen uppåt för att avlägsna den. Skjut in bältesklämmen för att fästa den.
Batterifack A17	Vid låg batterikapacitet kommer batterisymbolen att blinka och en ljudsignal avges för att indikera att batterierna måste laddas. i Avlägsna bältesklämmen A8 från produkten innan batterifacket A17 öppnas. i Ta ut batterierna om du inte kommer att använda produkten under en längre tid.

Radiofrekvenser

Produkten tillmötesgår alla erforderliga standarder för radioutrustning som arbetar med auktoriserade PMR 446 frekvenser. Denna tvåvägsradio utnyttjar allmänna luftvägar och kan vara underställd lokala lagar eller förordningar. Kontakta den myndighet som utfärdar sändarlicenser angående ytterligare information.

Europa (8 kanaler)

Radiofrekvenser

1. 446.00625 MHz
2. 446.01875 MHz
3. 446.03125 MHz
4. 446.04375 MHz
5. 446.05625 MHz
6. 446.06875 MHz
7. 446.08125 MHz
8. 446.09375 MHz

Försäkrans om överensstämmelse

Vi, Nedis B.V., försäkras som tillverkare att produkten WLTK0810BK från vårt varumärke Nedis®, tillverkad i Kina, har testats i enlighet med alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester genomförts med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkrans om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från:

nedis.se/WLTK0810BK#support

FI Pika-aloitusopas

Radiopuhelin

WLTK0810BK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta:
nedis.nl/wltk0810bk

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu vain kaksisuuntaiseksi viestintäjärjestelmäsi pitkillä jopa 8 km:n välimatkoilla.

Tuotteen voi ladata tuotteen sivussa olevan Micro-USB-portin kautta.

WLTK0810BK on tarkoitettu sisä- ja ulkikäyttöön.

A Kuulokkeet eivät ole vedenkestävät.



Tuotteella ei voi soittaa hätänumeroon. Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tärkeimmät osat (kuva A)

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1 Antenni | 10 Mikro-USB-portti |
| 2 Näyttö | 11 Kuulokkeet (2 kpl) |
| 3 PTT-painike | 12 Micro-USB-johto (2x) |
| 4 Virtapainike | 13 2,5 mm audioportti |
| 5 Alas-painike / Näyttöpainike | 14 Valaisin |
| 6 Valikkopainike / Lukkopainike | 15 Valopainike |
| 7 Kaiutin | 16 Ylös-painike / Hakupainike |
| 8 Vyöpidike | 17 Paristolokero |
| 9 Paristolokeron kansi | 18 Paristot |

Turvallisuusohjeet

A VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle, avotulelle tai kuumuudelle.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Lapsia tulee valvoa, että he eivät pääse leikkimään tuotteella.
- Pitkäaikainen altistuminen kuulokkeiden suurille äänenvoimakkuuksille voi aiheuttaa kuulovaurioita.
- Älä säilytä akkukennoja tai paristoja hujan hajan rasiassa tai laatikossa, jossa ne voivat saattaa toisensa tai joutua muiden metalliesineiden vuoksi oikosulkuun.
- Pidä akkukennot ja paristot puhtaina ja kuivina.
- Älä poista akkua alkupeäisestä pakkauksestaan ennen kuin sitä aiotaan käyttää.
- Älä altista akkukennoja ja paristoja mekaanisille iskuille.
- Mikäli akku vuotaa, älä anna nesteen joutua

kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos kosketus on tapahtunut, pese kohta runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.

- Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos akkukennon tai paristo on nieltä.
- Älä asenna akkua napaisuus väärin.
- Huomioi akkukennon, pariston ja laitteen plus- ja miinusmerkit (+/-) ja noudata niitä käytössä.
- Älä aiheuta oikosulkuja.
- Älä käytä akkua, jota ei ole suunniteltu käytettäväksi laitteen kanssa.
- Mikäli lapset käyttävät akkua, heitä tulee valvoa.
- Käytä aina laitteen valmistajan tuotteelle suosittelemaa akkua.
- Pyyhi akkukennon tai akun navat puhtaalla kuivalla liinalla, jos ne likaantuvat.
- Käytä akkua vain siihen käyttötarkoitukseen, johon se on tarkoitettu tässä oppaassa kuvatun mukaisesti.
- Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata.
- Älä käytä akkua, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen akku välittömästi.
- Älä pura, avaa tai leikkaa akkuja.
- Aina, kun mahdollista, poista akku laitteesta, kun sitä ei käytetä.
- Älä altista akkuja kuumuudelle tai liekeille. Vältä säilyttämistä suorassa auringonvalossa.
- Jotkin langattomat tuotteet voivat vaikuttaa implantoitaviin lääkinnällisiin laitteisiin ja muihin lääketieteellisiin laitteisiin, kuten sydämentahdistimiin, sisäkorvaistutuksiin ja kuulolaitteisiin. Kysy lisätietoa lääkinnällisen laitteesi valmistajalta.

Tuotteen käyttäminen

Virtapainike **A** 4

Paina 3 sekuntia kytkeäksesi laitteen päälle tai pois. Merkkiäni kuuluu.



Menu-painike A6	Paina 1x valitaksesi kanavan. Paina 2x valitaksesi CTCSS-koodin. Paina 3x valitaksesi VOX-asetukset. Paina 4x valitaksesi soittoäänen. (CA) Paina 5x kytkeäksesi näppäinäännet päälle tai pois. (TO) Paina 6x kytkeäksesi vahvistusäänimerkin (Roger-piippauksen) päälle tai pois. (RO)
PTT-painike A3	Paina lähettääksesi soittoäänen. Soittoääni lähetetään asetetun kanavan kautta. Pidä painettuna puhuessasi.
Hakupainike A16	Paina 3 sekuntia hakeaksesi radiotaajuuksia.
Ylös-painike A16	Paina lisätäksesi äänenvoimakkuutta.
Näyttöpainike A5	Paina 3 sekuntia näytön aktivoimiseksi.
Alas-painike A5	Paina vähentääksesi äänenvoimakkuutta.
Lukkopainike A6	Paina 3 sekuntia tuotteen lukitsemiseksi tai avaamiseksi.
Valopainike A15	Paina ja pidä kytkeäksesi valon päälle.
2,5 mm audioportti A13	Liitä radiopuhelinten kuulokkeet 2,5 mm:n ääniliitäntään. i Jos käytät kuulokkeiden PTT-painiketta, käytä myös kuulokkeiden mikrofonia. i Älä kytke muita kuulokkeita tuotteen vaurioitumisen välttämiseksi.

Vyöpidike A8	Irrota vyöpidike pitämällä kiinni salvasta ja siirtämällä vyöpidikettä ylöspäin. Kiinnitä vyöpidike painamalla se sisään.
Akkulokero A17	Jos akun varaus on vähissä, akkukuvake vilkkuu ja merkkiäni kuuluu sen merkiksi, että akku on ladattava. i Irrota vyöpidike A8 tuotteesta ennen kuin avaat akkulokeron A17. i Poista paristot, jos et aio käyttää tuotetta pitkään aikaan.

Radiotaajuudet

Tuote on valmistettu kaikkien vaadittujen, valtuutettuja PMR 446 -taajuuksia käyttäviä radiolaitteita koskevien standardien mukaan. Tätä kaksisuuntaista radiopuhelintuotetta käytetään julkisessa radioliikenteessä, ja sen käyttö voi olla paikallisten lakien tai määräysten säätelemää. Lisätietoja saa radiolupaviranomaisilta.

Eurooppa (8 kanavaa)

Radiotaajuudet

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. 446.00625 MHz | 5. 446.05625 MHz |
| 2. 446.01875 MHz | 6. 446.06875 MHz |
| 3. 446.03125 MHz | 7. 446.08125 MHz |
| 4. 446.04375 MHz | 8. 446.09375 MHz |

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote WLTK0810BK tuotemerkistämme Nedis®, valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Tämä sisältää RED 2014/53/EU -direktiivin siihen kuitenkaan rajoittumatta.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta:
nedis.fi/WLTK0810BK#support



NO Hurtigguide

Walkie-talkie

WLTK0810BK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/wltk0810bk

Tiltenkt bruk

Dette produktet er utelukkende tiltenkt som et toveis kommunikasjonssystem for bruk over store avstander på opptil 8 km.

Produktet kan lades via Mikro-USB-porten som du finner på siden av produktet.

WLTK0810BK er tiltenkt for innendørs og utendørs bruk.

A Hodetelefonene er ikke vannbestandige. Produktet kan ikke brukes til å kontakte nødhjelp. Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Hoveddeler (bilde A)

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| 1 Antenne | 10 Mikro USB-port |
| 2 Skjerm | 11 Hodetelefoner (2x) |
| 3 PTT-knapp | 12 Mikro-USB-kabel (2x) |
| 4 På/av-knapp | 13 2,5 mm lydport |
| 5 Ned-knapp / skjerm-knapp | 14 Lampe |
| 6 Meny-knapp / lås-knapp | 15 Lampe-knapp |
| 7 Høytaler | 16 Opp-knapp / søkeknapp |
| 8 Belteklemme | 17 Batterirom |
| 9 Batterideksel | 18 Batterier |

Sikkerhetsinstruksjoner

A ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke utsett produktet for direkte sollys, åpen flamme eller varme.

- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Barn må være under oppsyn for å sørge for at de ikke leker med produktet.
- Eksponering av for høye lyder fra hodetelefoner over en lengre periode kan føre til hørselstap.
- Ikke oppbevar celler eller batterier uaktsomt i bokser eller skuffer der de kan kortslutte hverandre, eller kortsluttes av andre metallgjenstander.
- Hold cellene og batteriene rene og tørre.
- Ikke fjern batterier fra originalemballasjen for de må brukes.
- Ikke utsett celler eller batterier for mekaniske støt.
- Hvis batteriet lekker, må ikke væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har oppstått kontakt, må du vaske det påvirkede området med rikelige mengder vann og oppsøke legehjelp.
- Oppsøk legehjelp umiddelbart hvis en celle eller et batteri er blitt svelget.
- Ikke sett inn batteriet med omvendt polaritet.
- Kontroller pluss (+) og minus (-) merkene på cellen, batteriet og utstyret og sørg for riktig bruk av produktet.
- Ikke kortslutt.
- Ikke bruk noe batteri som ikke er utformet for å brukes sammen med utstyret.
- Batteribruk av barn må være under oppsyn.
- Kjøp alltid batteriet som er anbefalt av produsenten av utstyret.
- Tørk av celle- eller batteripolene med en ren og tørr klut hvis de blir skitne.
- Bare bruk batteriet for bruksområdene det er tiltenkt, som beskrevet i denne håndboken.
- Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades.
- Ikke bruk produktet hvis noen deler er skadet eller defekte. Bytt ut et skadet eller defekt batteri med det samme.
- Batterier skal ikke demonteres, åpnes eller makuleres.
- Fjern batteriet fra utstyret når det ikke er i bruk, når dette er mulig.
- Ikke eksponer batterier for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.



- Noen trådløse produkter kan forstyrre implanterbart medisinsk utstyr og annet medisinsk utstyr som pacemakere, cochleaimplantater og høreapparater. Ta kontakt med produsenten av det medisinske utstyret for mer informasjon.

Bruk av produktet

Av/på-knapp A4	Trykk og hold inne i 3 sekunder for å slå produktet på eller av. Du vil høre en pipelyd.
Menu-knapp A6	Trykk på 1x for å velge kanalen. Trykk på 2x for å velge CTCSS-koden. Trykk på 3x for å velge VOX-innstillingene. Trykk på 4x for å velge ringetonen. (CA) Trykk på 5x for å slå tastetonen på eller av. (TO) Trykk på 6x for å slå roger-pipelyden på eller av. (RO)
PTT-knapp A8	Trykk for å sende en ringetone. Tonen overføres over den innstilte kanalen. Trykk og hold inne for å snakke.
Søke-knapp A16	Trykk og hold inne i 3 sekunder for å søke etter radiofrekvenser.
Opp-knapp A16	Trykk for å heve volumet.
Skjerm-knapp A5	Trykk og hold inne i 3 sekunder for å aktivere skjermen.
Ned-knapp A5	Trykk for å redusere volumet.
Lås-knapp A6	Trykk og hold inne i 3 sekunder for å låse eller låse opp produktet.
Lampe-knapp A15	Trykk og hold inne for å slå på lampen.

2,5 mm lydport A15	Plugg walkie-talkie-hodetelefoner inn i 2,5 mm lydporten. i Hvis du bruker PTT-knappen på hodetelefonene, må du også bruke mikrofonen på hodetelefonen. i Ikke koble til andre hodetelefoner for å forhindre skade på produktet.
Belteklemme A8	Hold sperren og flytt belteklammen oppover for å fjerne belteklammen. Skyv belteklammen inn for å feste belteklammen.
Batteriom A17	Hvis batterinivået er lavt, vil batterikonet blinke og en pipelyd høres for å indikere at batteriene må lades opp. i Ta av belteklammen A8 fra produktet før du åpner batterirommet A17 . i Ta ut batteriene hvis du ikke skal bruke produktet i en lengre periode.

Radiofrekvenser

Produktet oppfyller alle nødvendige standarder for radioutstyr med PMR 446-frekvenser. Ettersom kommunikasjon med dette toveis-radioutstyret skjer over det offentlige luftrommet, kan bruken av dette produktet være underlagt lokale lover eller forskrifter. Ta kontakt med radiolisenmyndigheten din for mer informasjon.

Europa (8CHS)

Radiofrekvenser

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. 446.00625 MHz | 5. 446.05625 MHz |
| 2. 446.01875 MHz | 6. 446.06875 MHz |
| 3. 446.03125 MHz | 7. 446.08125 MHz |
| 4. 446.04375 MHz | 8. 446.09375 MHz |



Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet WLTK0810BK fra Nedis®-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via:

nedis.no/WLTK0810BK#support

DA Veiledning til hurtig start

Walkie-talkie

WLTK0810BK



Yderligere opplysninger finnes i den utvidede manual online: nedis.is/wltk0810bk

Tilsigte bruk

Dette produkt er udelukkende beregnet som et tovejskommunikasjonssystem over store avstande på op til 8 km.

Produktet kan opplades via Micro-USB-porten på siden av produktet.

WLTK0810BK er beregnet til indendørs og utendørs bruk.

A Hovedtelefoner er ikke vandtette. Produktet kan ikke brukes til å kontakte nødhjelpstjenestene.

Enhver modifisering av produktet kan have konsekvenser for sikkerhet, garanti og korrekt funksjon.

Hoveddele (billede A)

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1 Antenne | 8 Bæltelemme |
| 2 Skærm | 9 Batteridæksel |
| 3 PTT-knap | 10 Mikro USB-port |
| 4 Knappen Power | 11 Hovedtelefoner (2x) |
| 5 Ned-knap / Skærmmknap | 12 Mikro USB-kabel (2x) |
| 6 Menu-knap / Låseknap | 13 2,5 mm audioport |
| 7 Højtaler | 14 Lampe |
| | 15 Lampeknap |

16 Op-knap / Scanningsknap

17 Batterirum
18 Batterier

Sikkerhedsinstruktioner

A ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, flammer eller varme.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.
- Langvarig eksponering for høje lydstyrker fra hovedtelefoner kan forårsage høretab.
- Undlad at opbevare celler eller batterier helt vilkårligt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller blive kortslettet af andre metalgenstande.
- Hold celler og batterier rene og tørre.
- Tag ikke et batteri ud af dets originale emballage, indtil det skal bruges.
- Udsæt ikke celler eller batterier for mekanisk stød.
- I tilfælde af batterilækage må du ikke lade væske komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis der opstår kontakt, skal du skylle det berørte område med rigelige mængder vand og søge lægehjælp.
- Søg øjeblikkeligt lægehjælp, hvis en celle eller et batteri er blevet slugt.
- Undlad at installere batterier med omvendt polaritet.
- Overhold mærkerne for plus (+) og minus (-) på cellen, batteriet og udstyret, og sørg for korrekt brug.
- Undlad at kortslutte.
- Brug ikke et batteri, som ikke er beregnet til brug med udstyret.
- Børns anvendelse af batteri bør overvåges.



- Køb altid det batteri, der anbefales af produktproducenten, til udstyret.
- Tør celle- eller batteriterminalerne med en ren, tør klud, hvis de bliver beskidte.
- Brug kun batteriet til det formål, det er beregnet, som beskrevet i denne vejledning.
- Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.
- Brug ikke batterier, hvis en del er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt batteri.
- Undlad at demontere, åbne eller destruere batterier.
- Tag om muligt batteriet ud af udstyret, når det ikke er i brug.
- Undlad at udsætte batterier for varme eller brand. Undgå opbevaring i direkte sollys.
- Visse trådløse produkter kan forårsage interferens med implanterbart medicinsk udstyr og andet medicinsk udstyr såsom pacemakere, cochlear-implantater og høreapparater. Kontakt producenten af dit medicinske udstyr for at få yderligere oplysninger.

Brug af produktet

Tænd- / sluk-knap A4	Tryk og hold nede i 3 sekunder for at tænde eller slukke for produktet. Der lyder et bip.
Menu-knap A6	Tryk på 1x for at vælge kanalen. Tryk på 2x for at vælge CTCSS-koden. Tryk på 3x for at vælge VOX-indstillingerne. Tryk på 4x for at vælge ringetonen. (CA) Tryk på 5x for at tænde eller slukke for tastetonen. (TO) Tryk på 6x for at tænde eller slukke for roger-bippet. (RO)
PTT-knap A3	Tryk for at sende en ringetone. Tonen overføres via den indstillede kanal. Tryk og hold nede for at tale.

Scanningsknap A15	Tryk og hold nede i 3 sekunder for at scanne efter radiofrekvenser.
Op-knap A15	Tryk for at skrue op for lydstyrken.
Skærmknap A5	Tryk og hold nede i 3 sekunder for at aktivere skærmen.
Ned-knap A5	Tryk for at skrue ned for lydstyrken.
Låseknap A6	Tryk og hold nede i 3 sekunder for at låse eller låse op for produktet.
Lampeknop A15	Tryk og hold nede for at tænde for lampen.
2,5 mm audioport A13	Sæt walkie-talkie-hovedtelefonerne ind i lydporten på 2,5 mm. i Hvis du bruger hovedtelefonernes PTT-knap, skal du også bruge hovedtelefonens mikrofon. i Tilslut ikke andre hovedtelefoner for at forhindre beskadigelse af produktet.
Bælteklemme A8	Hold fast i låsen, og flyt bælteklemmen opad for at fjerne bælteklemmen. Skub bælteklemmen ind for at fastgøre bælteklemmen.
Batterirum A17	Hvis batteriet er lavt, blinker batteriikonet, og der høres et bip for at indikere, at batterierne skal genoplades. i Fjern bælteklemmen A8 fra produktet, før du åbner batterirummet A17 . i Fjern batterierne, hvis du ikke bruger produktet i en længere periode.



Radiofrekvenser

Produktet opfylder alle nødvendige standarder for radioudstyr, der bruger PMR 446-frekvenser som godkendt. Brugen af dette tovejs radioprodukt involverer de offentlige luftveje, og dets anvendelse kan være underlagt lokale love eller forskrifter. Kontakt din radiolicensmyndighed for flere oplysninger.

Europa (8CHS)

Radiofrekvenser

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. 446.00625 MHz | 5. 446.05625 MHz |
| 2. 446.01875 MHz | 6. 446.06875 MHz |
| 3. 446.03125 MHz | 7. 446.08125 MHz |
| 4. 446.04375 MHz | 8. 446.09375 MHz |

Overensstemmelseserklæring

Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet WLTK0810BK fra vores brand Nedis®, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyretdirektivet).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatatablade, hvis gældende) kan findes og downloades via:

nedis.dk/WLTK0810BK#support

Gyors beüzemelési útmutató

Kézi adó-vevő

WLTK0810BK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet: nedis.is/wltk0810bk

Tervezett felhasználás

A termék rendeltetészerűen kizárólag kétirányú kommunikációs rendszerként használható, akár 8 km távolságig.

A terméket az oldalán található Micro-USB bemeneten keresztül lehet feltölteni.

A WLTK0810BK beltéri és kültéri használatra egyaránt megfelel.

 A fejhallgató nem vízálló.

A termék nem alkalmas segélyhívó szolgálatokkal való kapcsolatfelvételtelre.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságát, a jótállást és a megfelelő működést.

Fő alkatrészek (A kép)

- | | |
|---|--|
|  Antenna |  Micro USB-csatlakozó |
|  Kijelző |  Fejhallgató (2x) |
|  PTT gomb |  micro USB kábel (2x) |
|  Be-/kikapcsoló gomb |  2,5 mm-es audioport |
|  Le/Monitorozás gomb |  Lámpa |
|  Menü/Zár gomb |  Lámpa gomb |
|  Hangszóró |  Fel/Keresés gomb |
|  Övcsipesz |  Akkumulátorrekesz |
|  Elemtartó rekesz |  Elemek |
|  | |

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, nyílt lángnak vagy hőnek.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütdést.
- A termék nem játékszer – ne hagyja felügyelet nélkül gyermekét a közelében.
- A fejhallgató nagy hangerővel történő, hosszabb ideig tartó használata hallásvesztést okozhat.
- Ne tárolja rendezetlenül a cellákat vagy elemeket dobozban vagy fűlkában, ahol rövidere zárhatják egymást, vagy más fémtárgyak rövidere zárhatják őket.
- Tartsa a cellákat és az elemeket tisztán és szárazon.
- Ne vegye ki az elemet az eredeti csomagolásából, amíg nincs szükség rá a használathoz.



- Óvja a cellákat vagy elemeket a mechanikus ütésektől.
- Elemszivárgás esetén ügyeljen arra, hogy a folyadék ne érintkezzen bőrrrel vagy szemmel. Érintkezés esetén mossa le az érintett területet bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- cella vagy elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Ne cserélje fel az elem pólusait.
- Vegye figyelembe a plusz (+) és mínusz (-) jeleket az elemeken, akkumulátorokon és a készüléken, valamint ügyeljen a megfelelő használatukra.
- Ne zárja rövidre.
- Ne használjon egyéb, nem a felszereléshez tervezett elemet.
- Gyermekek csak felügyelet mellett használhatják az elemet.
- Mindig vásároljon a termék gyártója által a felszereléshez javasolt elemet.
- Ha a cella vagy elem pólussarui szennyezetté válnak, törölje le őket egy tiszta, száraz kendővel.
- Az elemet csak a rendeltetésének megfelelő és ebben a kézikönyvben leírt célra használja.
- Ne próbálja meg újratölteni a nem újratölthető elemeket.
- Ne használja az elemet, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott elemet azonnal cserélje ki.
- Ne szerelje szét, ne nyissa ki vagy törje szét az elemeket.
- Lehetőség szerint használaton kívül vegye ki az elemet a felszerelésből.
- Óvja az elemeket hőtől vagy tüztől. Ne tárolja közvetlen napsugárzásnak kitett helyen.
- Egyes vezeték nélküli termékek interferenciát okozhatnak a beültethető orvostechnikai eszközökben, például szívritmus-szabályozókban, cochleáris implantátumokban és hallássegítő készülékekben. További információért vegye fel a kapcsolatot az orvosi készüléke gyártójával.

A termék használata

Tápellátás gomb A4

A termék be- és kikapcsolásához tartsa nyomva a bekapcsoló gombot 3 másodpercig. Sípolás hallható.

Menu gomb A6	A csatorna kiválasztásához nyomja meg 1x. A CTCSS kód kiválasztásához nyomja meg 2x. A VOX beállítások kiválasztásához nyomja meg 3x. A hívóhang kiválasztásához nyomja meg 4x. (CA) A billentyűhangok be- vagy kikapcsolásához nyomja meg 5x. (TO) Az adásvégjel be- vagy kikapcsolásához nyomja meg 6x. (RO)
PTT gomb A6	Nyomja meg hívóhang küldéséhez. A hangot a készülék a beállított csatornára sugározza. Beszédhez tartsa nyomva.
Keresés gomb A16	Rádiófrekvenciák kereséséhez tartsa nyomva 3 másodpercig.
Fel gomb A16	Nyomja meg a hangerő növeléséhez.
Monitorozás gomb A5	A monitorozás bekapcsolásához tartsa nyomva 3 másodpercig.
Le gomb A5	Nyomja meg a hangerő csökkentéséhez.
Zár gomb A6	A termék lezárásához vagy feloldásához tartsa nyomva 3 másodpercig.
Lámpa gomb A15	Tartsa nyomva a lámpa bekapcsolásához.
2,5 mm-es audioport A15	Dugja be az adóvevőhöz tartozó fejhallgató kábelét a 2,5 mm-es audio bemenetbe. i Ha a fejhallgató PTT gombját használja, akkor beszéljen a fejhallgató mikrofonjába. i A termék károsodásának elkerülése érdekében ne csatlakoztasson hozzá más fejhallgatókat.



Övcsipesz A 8	Az övcsipesz eltávolításához fogja meg a reteszt, majd csúszassa el a csipeszt felfelé. Az övcsipesz rögzítéséhez csúszassa be az övcsipeszt a helyére.
Akkumulátortartó rekesz A 17	Ha az akkumulátor lemerült, az akkumulátor ikon villogni kezd, valamint a készülék sípoló hangot ad, jelezve, hogy az akkumulátorokat újra kell tölteni. i Az akkumulátortartó rekesz A 17 felnyitása előtt távolítsa el a termékről az övcsipeszt A 8 . i Távolítsa el az akkumulátorokat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

Rádiófrekvenciák

A termék megfelel az összes PMR 446 frekvenciát használó rádióberendezéseknek előírt szabványoknak. Ennek a kétirányú rádiókészüléknek a használata a közhasználatú frekvenciákon keresztül történik, és használatára helyi törvények vagy rendeletek vonatkozhatnak. További információért lépjen kapcsolatba a helyi frekvenciaengedélyező hatósággal.

Európa (8 csatorna)

Rádiófrekvenciák

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. 446.00625 MHz | 5. 446.05625 MHz |
| 2. 446.01875 MHz | 6. 446.06875 MHz |
| 3. 446.03125 MHz | 7. 446.08125 MHz |
| 4. 446.04375 MHz | 8. 446.09375 MHz |

Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Nedis® márkájú, Kinában gyártott WLTK0810BK terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a:

nedis.hu/WLTK0810BK#support

PL Przewodnik Szybki start

Krótkofalówka

WLTK0810BK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: nedis.pl/wltk0810bk

Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do używania jako dwukierunkowy system komunikacji na duże odległości do 8 km.

Produkt można ładować przez port micro USB ulokowany z boku produktu.

Produkt WLTK0810BK jest przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń i na zewnątrz.

A Słuchawki nie są wodoodporne.

Produktu nie można wykorzystywać do kontaktu ze służbami ratunkowymi.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Główne części (rysunek A)

- | | |
|--|---|
| 1 Antena | 10 Gniazdo micro USB |
| 2 Wyświetlacz | 11 Słuchawki (2x) |
| 3 Przycisk PTT | 12 Kabel micro USB (2x) |
| 4 Włącznik zasilania | 13 Gniazdo audio 2,5 mm |
| 5 Przycisk w dół / Przycisk monitorowania | 14 Lampa |
| 6 Przycisk menu / Przycisk blokowania | 15 Przycisk lampy |
| 7 Głośnik | 16 Przycisk w górę / Przycisk skanowania |
| 8 Klamra | 17 Komora baterii |
| 9 Pokrywa komory baterii | 18 Bateria |

Instrukcje bezpieczeństwa

A OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni



- przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
 - Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
 - Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, otwartego ognia lub ciepła.
 - Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
 - Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzenia go.
 - Produkt nie jest zabawką – należy chronić go przed dostępem dzieci.
 - Długie narażenie na wysokie dźwięki ze słuchawek może powodować utratę słuchu.
 - Nie przechowuj ogniw lub baterii byle jak w pudełku lub szufladzie, gdzie może dojść do zwarcia między nimi lub do zwarcia z metalowymi przedmiotami.
 - Utrzymuj ogniwa i baterie w stanie czystym i suchym.
 - Nie wyjmuj baterii z oryginalnego opakowania do czasu użycia.
 - Nie narażaj ogniw ani baterii na wstrząsy mechaniczne.
 - W przypadku wycieku z baterii nie wolno dopuścić do kontaktu cieczy ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu przemyć skażone miejsce dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
 - W przypadku poknięcia ogniwo lub bateria natychmiast zasięgnij porady lekarza.
 - Nie instaluj baterii w odwrotnej polaryzacji.
 - Przestrzegaj oznaczeń plus (+) i minus (-) na baterii, akumulatorze i sprzęcie oraz zadbaj o prawidłowe użytkowanie.
 - Nie dopuszczaj do zwarcia.
 - Nie używaj baterii, która nie jest przeznaczona do użytku z tym urządzeniem.
 - Korzystanie z baterii przez dzieci powinno być nadzorowane.
 - Zawsze kupuj baterie zalecane przez producenta sprzętu.
 - Jeśli styki ogniwa lub baterii ulegną zabrudzeniu, przetrzyj je czystą, suchą szmatką.

- Używaj baterii tylko do zastosowania, do którego jest przeznaczona, zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji.
- Baterie nienadające się do ponownego ładowania nie powinny być doładowywane.
- Nie używaj baterii, jeśli jakakolwiek jej część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzoną lub wadliwą baterię.
- Nie demontuj, nie otwieraj ani nie niszczy baterii.
- Jeśli to możliwe, wyjmij baterię z urządzenia, gdy nie jest używane.
- Nie wystawiaj baterii na działanie gorąca lub ognia. Unikaj przechowywania w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Niektóre produkty bezprzewodowe mogą zakłócać działanie wszczepianych urządzeń medycznych oraz innego sprzętu medycznego, takiego jak rozruszniki serca, implanty ślimakowe i aparaty słuchowe. Aby uzyskać więcej informacji, skonsultuj się z producentem urządzenia medycznego.

Użytkowanie produktu

Przycisk zasilania A 4	Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sek., aby wyłączyć lub wyłączyć produkt. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
Przycisk menu A 6	Naciśnij 1x, aby wybrać kanał. Naciśnij 2x, aby wybrać kod CTCSS. Naciśnij 3x, aby wybrać ustawienia VOX. Naciśnij 4x, aby wybrać sygnał połączenia. (CA) Naciśnij 5x, aby wyłączyć lub wyłączyć sygnał klawiszy. (TO) Naciśnij 6x, aby wyłączyć lub wyłączyć sygnał Roger. (RO)
Przycisk PTT A 5	Naciśnij, aby wysłać sygnał połączenia. Sygnał zostanie przesłany przez ustawiony kanał. Naciśnij i przytrzymaj, aby rozmawiać.



Przycisk skanowania A16	Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sek., aby przeskanować częstotliwości radiowe.
Przycisk w górę A16	Naciśnij, aby zwiększyć głośność.
Przycisk monitorowania A5	Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sek., aby wyłączyć monitorowanie.
Przycisk w dół A5	Naciśnij, aby zmniejszyć głośność.
Przycisk blokowania A6	Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sek., aby zablokować lub odblokować produkt.
Przycisk lampy A15	Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć lampę.
Gniazdo audio 2,5 mm A13	Podłącz słuchawki krótkofalówki do portu audio 2,5 mm. i Jeśli używasz przycisku PTT w słuchawkach, używaj także mikrofonu wbudowanego w słuchawki. i Nie podłączaj innych słuchawek, aby zapobiec uszkodzeniu produktu.
Zaczep do paska A8	Przytrzymaj zatrzask i przesuń zaczep w górę, aby go zdjąć. Wsuń zaczep, aby go zamocować.
Komora baterii A17	Jeśli poziom naładowania akumulatora jest niski, ikona akumulatora miga i rozlega się sygnał dźwiękowy wskazujący, że baterie należy naładować. i Zdejmij zaczep do paska A8 z produktu przed otwarciem komory baterii A17 . i Jeśli produkt nie będzie wykorzystywany przez dłuższy czas, wyjąć baterie.

Częstotliwości radiowe

Produkt spełnia wszystkie wymagane standardy dla urządzeń radiowych wykorzystujących autoryzowane częstotliwości PMR 446. Korzystanie z tego dwukierunkowego produktu radiowego obejmuje publiczne kanały powietrzne i jego stosowanie może podlegać lokalnym przepisom ustawowym lub wykonawczym. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z organem wydającym licencje radiowe.

Europa (8CHS)

Częstotliwości radiowe

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. 446.00625 MHz | 5. 446.05625 MHz |
| 2. 446.01875 MHz | 6. 446.06875 MHz |
| 3. 446.03125 MHz | 7. 446.08125 MHz |
| 4. 446.04375 MHz | 8. 446.09375 MHz |

Deklaracja zgodności

Niniejszym firma Nedis B.V. deklaruje jako producent, że produkt WLTK0810BK naszej marki Nedis®, produkowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj:

nedis.pl/WLTK0810BK#support

EL

Οδηγός χρήσης εκκίνησης

Walkie Talkie

WLTK0810BK



Για περισσότερες πληροφορίες
δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο:
nedis.pl/wltk0810bk

Προοριζόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ένα σύστημα επικοινωνίας δύο κατευθύνσεων για μεγάλες αποστάσεις έως 8 χλμ



Το προϊόν αυτό μπορεί να φορτιστεί μέσω θύρας Micro-USB στο πλάι του προϊόντος.
Το WLT0810BK προορίζεται για εσωτερικό και εξωτερικό χώρο.

A Τα ακουστικά δεν είναι αδιάβροχα.

Το προϊόν δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να επικοινωνήσετε με τις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης. Οποιοδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Κύρια μέρη (εικόνα A)

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 1 Κεραία | 10 Θύρα Micro USB |
| 2 Οθόνη | 11 Ακουστικά (2x) |
| 3 Κουμπί PTT | 12 Καλώδιο Micro USB (2x) |
| 4 Κουμπί ισχύος | 13 2,5 mm θύρα ήχου |
| 5 Κουμπί κάτω / Κουμπί οθόνη | 14 Λυχνία |
| 6 Κουμπί μενού / Κουμπί κλειδώμα | 15 Κουμπί λυχνίας |
| 7 Ηχείο | 16 Κουμπί πάνω / Κουμπί αναζήτησης |
| 8 Κλιπ ζώνης | 17 Θήκη μπαταριών |
| 9 Καπάκι μπαταρίας | 18 Μπαταρίες |

Οδηγίες ασφάλειας

A ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, γυμνές φλόγες ή θερμαντικά στοιχεία.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφυγείτε τα τραντάγματα.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην παίζουν με το προϊόν.
- Η παρατεταμένη έκθεση σε υψηλή ένταση ήχου από τα ακουστικά μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.

- Μην αποθηκεύετε τις κυψέλες ή τις μπαταρίες σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορεί να προκληθεί βραχυκυκλώμα μεταξύ τους ή να βραχυκυκλώσουν από άλλα μεταλλικά αντικείμενα.
- Διατηρείτε τις κυψέλες και τις μπαταρίες καθαρές και στεγνές.
- Μην απομακρύνετε μία μπαταρία από την αρχική της συσκευασία μέχρι να την χρησιμοποιήσετε.
- Οι κυψέλες και οι μπαταρίες δεν πρέπει να υποβάλλονται σε μηχανικούς κραδασμούς.
- Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας, μην επιτρέπεται στο υγρό να έρθει σε επαφή με την επιδερμίδα ή τα μάτια. Αν έρθει σε επαφή, πλύνετε την περιοχή που ήρθε σε επαφή με αρκετό νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Ζητήστε άμεσα ιατρική συμβουλή σε περίπτωση κατάποσης του μία κυψέλες ή μία μπαταρία.
- Μην τοποθετείτε την μπαταρία με ανάποδη πολικότητα.
- Παρατηρήστε τις ενδείξεις συν (+) και μείον (-) πάνω στη στήλη, την μπαταρία και τον εξοπλισμό και διασφαλίστε τη σωστή χρήση.
- Μην βραχυκυκλώνετε.
- Μην χρησιμοποιείτε καμία μπαταρία που δεν προορίζεται για χρήση με τον εξοπλισμό.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται όταν χρησιμοποιούν την μπαταρία.
- Πάντα να αγοράζετε την μπαταρία που προτείνεται από τον κατασκευαστή του προϊόντος για τον εξοπλισμό.
- Καθαρίστε τους ακροδέκτες της κυψέλης ή της μπαταρίας με ένα καθαρό στεγνό πανί αν λερωθούν.
- Να χρησιμοποιείτε την μπαταρία μόνο για το σκοπό που προορίζεται όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- Μην χρησιμοποιείτε τη μπαταρία εάν οποιοδήποτε τμήμα της έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως μια χαλασμένη ή ελαττωματική μπαταρία.
- Μην συνθλίβετε, ανοίγετε ή κομματιάζετε τις μπαταρίες.
- Όποτε είναι δυνατό, απομακρύνετε τη μπαταρία από τον εξοπλισμό αν δεν χρησιμοποιείται.



- Προστατέψτε τις μπαταρίες από θερμότητα ή φωτιά. Μην αποθηκεύετε σε μέρος με απευθεία έκθεση στον ήλιο.
- Κάποιες ασύρματες συσκευές μπορεί να παρεμβάλουν σε ιατρικά εμφυτεύματα και άλλων ιατρικό εξοπλισμό όπως βηματοδότες, κοχλιακά εμφυτεύματα και ακουστικά βαρηκοΐας. Για περισσότερες πληροφορίες συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του ιατρικού εξοπλισμού σας.

Χρήση το προϊόντος

Κουμπί λειτουργίας A 4	Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το προϊόν. Θα ακουστεί ένας ήχος.
Κουμπί menou A 6	Πατήστε το 1x για την επιλογή καναλιού. Πατήστε το 2x για την επιλογή κωδικού CTCSS. Πατήστε το 3x για την επιλογή ρυθμίσεων VOX. Πατήστε το 4x για την επιλογή ήχου κλήσης. (CA) Πατήστε το 5x για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του ήχου κλήσης. (TO) Πατήστε το 6x για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του ήχου όβερ. (RO)
Κουμπί PTT A 3	Πατήστε για την αποστολή ενός ήχου κλήσης. Ο ήχος μεταδίδεται από το κανάλι ρύθμισης. Πατήστε παρατεταμένα για να μιλήσετε.
Κουμπί αναζήτησης A 16	Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για αναζήτηση συχνότητων ραδιοφώνου.
Κουμπί πάνω A 16	Πατήστε για αύξηση της έντασης ήχου.

Κουμπί οθόνης A 5	Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε την οθόνη.
Κουμπί κάτω A 5	Πατήστε για μείωση της έντασης ήχου.
Κουμπί κλειδώμα A 6	Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε το προϊόν.
Κουμπί λυχνίας A 15	Πατήστε παρατεταμένα για να ανάψετε τη λυχνία.
2,5 mm θύρα ήχου A 15	Συνδέστε τα ακουστικά walkie talkie μέσα στη θύρα ήχου 2,5 χιλ. i Αν χρησιμοποιείτε το κουμπί PTT στα ακουστικά, να χρησιμοποιήσετε το μικρόφωνο των ακουστικών. i Μην συνδέετε άλλα ακουστικά για να μην προκληθεί βλάβη στο προϊόν.
Κλιπ ζώνης A 8	Κρατήστε το μάνταλο και μετακινήστε το κλιπ ζώνης προς τα πάνω, για να αφαιρέσετε το κλιπ ζώνης. Σύρετε το κλιπ ζώνης για να δέσετε το κλιπ ζώνης.
Θήκη μπαταριών A 17	Αν η μπαταρία είναι χαμηλή, το εικονίδιο της μπαταρίας αναβοσβήνει και ακούγεται ένας ήχος για να υποδείξει ότι πρέπει να φορτίσετε τις μπαταρίες. i Αφαιρέστε το κλιπ ζώνης A 8 από το προϊόν προτού ανοίξετε τη θήκη μπαταριών A 17 . i Απομακρύνετε τις μπαταρίες αν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα.



Συχνότητες ραδιοφώνου

Το προϊόν πληροί όλα τα απαιτούμενα πρότυπα για εξοπλισμό ραδιοφώνου με συχνότητες PMR 446. Η χρήση αυτού του ραδιοφώνου δύο κατευθύνσεων περιλαμβάνει τους δημόσιους αεροδιάδρομους και η χρήση του υπόκειται στους τοπικούς νόμους ή κανονισμούς. Επικοινωνήστε με την αρχή ραδιοφώνου για περισσότερες πληροφορίες.

Ευρώπη (8CHS)

Συχνότητες ραδιοφώνου

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. 446.00625 MHz | 5. 446.05625 MHz |
| 2. 446.01875 MHz | 6. 446.06875 MHz |
| 3. 446.03125 MHz | 7. 446.08125 MHz |
| 4. 446.04375 MHz | 8. 446.09375 MHz |

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε με κατασκευαστής ότι το προϊόν WLTK0810BK από τη μάρκα μας Nedis®, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (καί το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο: nedis.gr/WLTK0810BK#support

SK

Rýchly návod

Súprava vysielaciek

WLTK0810BK

Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: nedis.is/wltk0810bk

Určené použitie

Tento výrobok je výhradne určený ako obojsmerný komunikačný systém na veľké vzdialenosti až do 8 km.

Výrobok je možné nabíjať prostredníctvom portu micro-USB na boku výrobku.

WLTK0810BK je určený na použitie vo vnútornom vonkajšom prostredí.

Slúchadlá nie sú odolné voči vode.

Výrobok nie je možné použiť na kontaktovanie záchranných zložiek.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Hlavné časti (obrázok A)

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 Anténa | 11 Slúchadlá (2x) |
| 2 Displej | 12 Mikro USB kábel (2x) |
| 3 Tlačidlo PTT | 13 2,5 mm zvukový port |
| 4 Vypínač | 14 Svetidlo |
| 5 Tlačidlo Dole/ tlačidlo Monitor | 15 Tlačidlo svietidla |
| 6 Tlačidlo Ponuka/ tlačidlo Uzamknutie | 16 Tlačidlo Hore/ tlačidlo |
| 7 Reproduktor | 17 Priestor pre batérie |
| 8 Spona na opasok | 18 Batérie |
| 9 Kryt batérie | |
| 10 Port micro USB | |

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Výrobok nevystavujte priamemu slnečnému svetlu, otvorenému ohňu a vysokej teplote.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa s výrobkom nehrajú.
- Dlhodobé pôsobenie vysokej hlasitosti zo slúchadiel môže spôsobiť stratu sluchu.
- Akumulátory a batérie neskladujte náhodným spôsobom v škatuli alebo zásuvke, kde môže dôjsť k skratu medzi nimi navzájom alebo s inými kovovými predmetmi.
- Akumulátory a batérie udržiňte v čistote a suchu.
- Batériu nevyberajte z originálneho balenia, kým ju nebudete potrebovať.



- Akumulátory a batérie nevystavujte mechanickým nárazom.
- V prípade, že batéria tečie, zabránite kontaktu kvapaliny s kožou alebo očami. V prípade, že ku kontaktu došlo, umyte postihnuté miesto veľkým množstvom vody a vyhladajte lekársku pomoc.
- V prípade prehltnutia akumulátora alebo batérie vyhladajte lekársku pomoc okamžite.
- Batériu neinštalujte s obrátenou polaritou.
- Všimnite si značky plus (+) a mínus (-) na článku, batérii a zariadení a zabezpečte správne použitie.
- Neskratujte ju.
- Nepoužívajte batérie, ktoré neboli určené na použitie s týmto zariadením.
- Používanie batérie detmi by malo byť pod dohľadom.
- Vždy kupujte batériu, ktorú pre zariadenie odporúča výrobca výrobku.
- Ak sa koncovky akumulátora alebo batérie znečistia, utrite ich čistou suchou handrou.
- Batériu použite len na taký účel, na aký bola určená podľa popisu v tomto návode.
- Nenabíjateľné batérie sa nesmú nabíjať.
- Batériu nepoužívajte, ak je niektorá jej časť poškodená alebo chybná. Poškodenú alebo chybnú batériu okamžite vymeňte.
- Batérie nedemontujte, neotvárajte ani nešrotujte.
- Ak je to možné, batériu zo zariadenia vyberte, keď ho nepoužívate.
- Batérie nevystavujte vysokej teplote alebo ohňu. Vyhňte sa skladovaniu na priamom slnečnom svetle.
- Niektoré bezdrôtové výrobky môžu zasahovať do činnosti implantovaných zdravotníckych zariadení a iných zdravotníckych pomôcok, ako sú kardiostimulátory, kochleárne implantáty a načúvacie pomôcky. Ďalšie informácie získate od výrobcu zdravotníckeho zariadenia.

Používanie výrobku

Tlačidlo napájania A 4	Stlačením a podržaním tlačidla na 3 sekundy zapnete alebo vypnete výrobok. Ozve sa zvukový signál.
Tlačidlo Menu (Ponuka) A 6	Stlačením 1x zvolíte kanál. Stlačením 2x zvolíte kód CTCSS. Stlačením 3x zvolíte nastavenia VOX. Stlačením 4x zvolíte volací tón. (CA) Stlačením 5x zapnete alebo vypnete tón tlačidiel. (TO) Stlačením 6x zapnete alebo vypnete zvukový signál potvrdenia správy. (RO)
Tlačidlo PTT A 6	Stlačením odošlete volací tón. Tento tón sa vyšle prostredníctvom nastaveného kanála. Stlačte a podržte, aby ste mohli hovoriť.
Tlačidlo vyhľadávania A 16	Stlačením a podržaním tlačidla na 3 sekundy spustíte vyhľadávanie rádiových frekvencií.
Tlačidlo Hore A 16	Stlačením zvýšite hlasitosť.
Tlačidlo monitora A 5	Stlačením a podržaním tlačidla na 3 sekundy aktivujete monitor.
Tlačidlo Dole A 5	Stlačením znížite hlasitosť.
Tlačidlo uzamknutia Uzamknutie A 6	Stlačením a podržaním tlačidla na 3 sekundy uzamknete alebo odomknete výrobok.
Tlačidlo svetidla A 15	Stlačením a podržaním zapnete svetidlo.
2,5 mm zvukový port A 15	Pripojte slúchadlá vysielačky k 2,5 mm zvukovému portu. i Ak používate tlačidlo PTT slúchadiel, používajte aj mikrofón slúchadiel. i Nepripájajte iné slúchadlá, aby nedošlo k poškodeniu výrobku.



Spona na opasok A 8	Uchopte západku a posunutím spony na opasok nahor odstránite sponu na opasok. Zasunutím spony na opasok pripevníte sponu na opasok.
Priestor pre batériu A 17	Ak je batéria takmer vybitá, ikona batérie bude blikať a ozve sa zvukový signál, čo znamená, že sa batérie musia nabíť. i Odstráňte sponu na opasok A 8 z výrobku pred otvorením priestoru pre batériu A 17 . i Ak sa nebude výrobok používať dlhší čas, vyberte batérie.

Rádiové frekvencie

Výrobok spĺňa všetky požadované normy pre rádiové zariadenia na základe používania frekvencií PMR 446 podľa oprávnenia. Použitie tohto obojsmerného rádiového výrobku zahŕňa verejné frekvencie a jeho použitie môže podliehať miestnym zákonom a predpisom. Ďalšie informácie získate od vášho orgánu zodpovedného za udeľovanie licencií na vysielanie.

Európa (8CHS)

Rádiové frekvencie

1. 446.00625 MHz	5. 446.05625 MHz
2. 446.01875 MHz	6. 446.06875 MHz
3. 446.03125 MHz	7. 446.08125 MHz
4. 446.04375 MHz	8. 446.09375 MHz

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Nedis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok WLTK0810BK našej značky Nedis®, vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a smerníc CE a že všetky skúšky boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlasenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na: nedis.sk/WLTK0810BK#support

CS Rychlý návod

Ruční vysílačka

WLTK0810BK



Více informací najdete v rozšířené příručce online: ned.is/wltk0810bk

Zamýšlené použití

Tento výrobek je určen výhradně k obousměrné komunikaci na vzdálenosti až do 8 km.

Výrobek lze nabíjet přes port Micro USB na straně výrobku.

Výrobek WLTK0810BK je určen k použití ve vnitřních i venkovních prostorech.

A Sluchátka nejsou voděodolná.

Tento výrobek nelze použít ke kontaktování záchranných služeb.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Hlavní části (obrázek A)

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Anténa | 10 Micro USB port |
| 2 Displej | 11 Sluchátka (2x) |
| 3 Tlačítko PTT | 12 Kabel micro USB (2x) |
| 4 Tlačítko zapnutí/vypnutí | 13 2,5mm audiokonektor |
| 5 Tlačítko dolů/monitorování | 14 Lampa |
| 6 Tlačítko Menu/zámek | 15 Tlačítko světla |
| 7 Reprodukční | 16 Tlačítko nahoru/skenování |
| 8 Klip na opasek | 17 Prostor pro baterie |
| 9 Kryt baterie | 18 Baterie |

Bezpečnostní pokyny

A VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtete pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.



- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření, otevřenému ohni či vysokým teplotám.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Dohlížejte na děti, aby si s výrobkem nehrály.
- Dlouhé vystavení vysokým úrovním hlasitosti ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.
- Neskladujte články ani baterie pohozené v krabici či šuplíku, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo zkratování o další kovové předměty.
- Udržujte články a baterie v suchu a čistotě.
- Nevytahujte baterie z jejich původního obalu, dokud není jejich použití potřeba.
- Nevystavujte články či baterie mechanickému namáhání.
- V případě úniku elektrolytu z baterie zamezte styku elektrolytu s kůží či očima. Pokud ke styku přece jen dojde, okamžitě omyjte zasaženou oblast velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud dojde ke spojení článků nebo baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterii neinstalujte s obrácenou polaritou.
- Dodržte označení kladného (+) a záporného (–) pólu na článku, baterii a v zařízení a zajistěte správné použití.
- Nezkratujte.
- Nepoužívejte baterie, které nejsou určené k použití v tomto typu zařízení.
- Děti smějí baterii používat pouze pod dohledem.
- Do zařízení vždy kupujte pouze baterie doporučené výrobcem výrobku.
- Pokud se vývody baterie zašpiní, otřete je čistým suchým hadříkem.
- Baterii používejte pouze k účelu, který je popsán v příručce.
- Nedobíjecí baterie se nikdy nepokoušejte nabíjet.
- Nepoužívejte baterii, pokud je jakákoli její část poškozená nebo vadná. Poškozenou nebo vadnou baterii okamžitě vyměňte.
- Baterie nedemontujte, neotvírejte ani nerozbíjejte.

- Pokud je to možné, vyjměte baterii ze zařízení, když ho nepoužíváte.
- Nevystavujte baterii teple nebo ohni. Neskladujte na přímém slunci.
- Některé bezdrátové výrobky mohou způsobovat rušení implantabilních zdravotnických zařízení a dalšího zdravotnického vybavení, jako jsou například kardiostimulátory, kochleární implantáty a naslouchátka. Více informací získáte od výrobce svého zdravotnického zařízení.

Použití výrobku

Tlačítko zapnutí / vypnutí A 4	Stiskem a podržením na dobu 3 s výrobek zapnete nebo vypnete. Ozve se pípnutí.
Tlačítko menu A 6	Stiskem 1x vyberete kanál. Stiskem 2x vyberete kód CTCSS. Stiskem 3x vyberete nastavení VOX. Stiskem 4x vyberete volací tón. (CA) Stiskem 5x zapnete/vypnete tón klíčování. (TO) Stiskem 6x zapnete/vypnete potvrzovací tón. (RO)
Tlačítko PTT A 5	Stiskem vyšlete volací tón. Tón bude vysílán na nastaveném kanálu. Chcete-li mluvit, stiskněte a podržte.
Tlačítko skenování A 16	Stiskem a podržením na dobu 3 s aktivujete skenování rádiových frekvencí.
Tlačítko nahoru A 16	Stiskem zvýšíte hlasitost.
Tlačítko monitorování A 5	Stiskem a podržením na dobu 3 s aktivujete monitorování.
Tlačítko šipky dolů A 5	Stiskem snížíte hlasitost.
Tlačítko zámku A 6	Stiskem a podržením na dobu 3 s výrobek zamknete/odemknete.



Tlačítko světla A15	Stiskem a podržením zapnete svítlinu.
2,5mm audiokonektor A13	Zapojte sluchátka vyslačky do 2,5mm zvukového portu. i Pokud použijete tlačítko PTT na sluchátkách, používejte i mikrofon na sluchátkách. i Nepřipojujte jiná sluchátka, zabráníte tak poškození výrobku.
Klip na opasek A18	Chcete-li klip na opasek odstranit, přidržeťe západku a vysuňte klip směrem nahoru. Chcete-li klip připevnit, zasuněte jej do drážky.
Prostor pro baterii A17	Pokud je baterie vybitá, na displeji začne blikat ikona baterie a pípnutí oznámí, že je třeba baterii nabít. i Před otevřením prostoru pro baterii A17 nejprve odstraňte klip A18 . i Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, baterie odstraňte.

Rádiové frekvence

Výrobek vyhovuje všem požadovaným normám pro rádiové vybavení využívající povolené frekvence PMR 446. Používání této obousměrné radiostanice zasahuje do veřejných rádiových vln a používání je tudíž upraveno místními zákony a předpisy. Více informací si vyžádejte od místního radiokomunikačního úřadu.

Evropa (8 kanálů)

Rádiové frekvence

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. 446.00625 MHz | 5. 446.05625 MHz |
| 2. 446.01875 MHz | 6. 446.06875 MHz |
| 3. 446.03125 MHz | 7. 446.08125 MHz |
| 4. 446.04375 MHz | 8. 446.09375 MHz |

Prohlášení o shodě

Společnost Nedis B.V. coby výrobce prohlašuje, že výrobek WLTK0810BK značky Nedis®, vyrobený v Číně, byl přezkoušen v souladu se všemi relevantními normami a nařizeními EK a že všemi

zkouškami úspěšně prošel. Patří sem mimo jiné také nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese: nedis.cz/WLTK0810BK#support

RO Ghid rapid de inițiere

Walkie Talkie

WLTK0810BK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: nedis.wltk0810bk

Utilizare preconizată

Acest produs este destinat exclusiv folosirii ca sistem bidirecțional de comunicații pe distanțe mari, de până la 8 km.

Produsul poate fi încărcat prin intermediul portului Micro-USB de pe partea laterală a produsului. WLTK0810BK este destinat pentru utilizare în interior și în exterior.

A Căștile audio nu sunt rezistente la apă. Produsul nu poate fi folosit pentru contactarea serviciilor de urgență
Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Piese principale (imagine A)

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Antenă | 11 Căști (2x) |
| 2 Afșaj | 12 Cablu micro USB |
| 3 Buton PTT | (2x) |
| 4 Buton Power | 13 2,5 mm port audio |
| 5 Buton jos / Buton monitor | 14 Lampă |
| 6 Buton meniu / Buton blocare | 15 Buton lampă |
| 7 Difuzor | 16 Buton sus / Buton scanare |
| 8 Clemă pentru curea | 17 Compartiment baterie |
| 9 Capacul bateriei | 18 Baterii |
| 10 Port micro USB | |



Instrucțiuni de siguranță

AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui, foc deschis sau surse de căldură.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu produsul.
- Expunerea de durată la volume ridicate ale câștilor poate produce pierderea auzului.
- Nu depozitați elementele de baterie sau bateriile în locuri care pot prezenta pericole, de exemplu într-o cutie sau un sertar în care se pot scurtcircuita între ele sau pot fi scurtcircuitate de alte obiecte metalice.
- Păstrați elementele de baterie și bateriile curate și uscate.
- Nu scoateți o baterie din ambalajul său original decât atunci când trebuie utilizată.
- Nu supuneți la șocuri mecanice elementele bateriei sau bateriile.
- În cazul unor scurgeri ale bateriei, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau ochii. Dacă a existat contact, spălați zona afectată cu cantități mari de apă și apelați la un consult medical.
- Apelați la un consult medical imediat în cazul înghițirii unui element sau o baterie.
- Nu instalați bateria cu polaritate inversă.
- Respectați marcajele plus (+) și minus (-) de pe elementele de baterie, baterie și echipament și asigurați-vă că le utilizați corect.
- Nu scurtcircuitați.
- Nu folosiți baterii care nu au fost proiectate pentru a fi folosite cu echipamentul.
- Utilizarea bateriilor de către copii trebuie să se

face sub supraveghere.

- Achiziționați întotdeauna bateria recomandată de către producătorul dispozitivului pentru echipament.
- Ștergeți bornele celei sau bateriei cu o lavetă uscată și curată, în cazul murdăririi acestora.
- Folosiți în respectiva aplicație doar bateria care a fost destinată acestui scop, conform descrierii din acest manual.
- Bateriile nereîncărcabile nu se vor reîncărca.
- Nu folosiți bateria dacă o parte a acesteia este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat bateria deteriorată sau defectă.
- Nu dezamblați, deschideți sau distrugeți bateriile.
- Când este posibil, scoateți bateria din echipament, când acesta nu este în uz.
- Nu expuneți bateriile la temperaturi ridicate sau incendii. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
- Unele produse wireless pot interfera cu dispozitivele medicale implantabile și alte echipamente medicale, de exemplu, pacemakere, implanturi cohleare și dispozitive auditive. Pentru informații suplimentare, adresați-vă producătorului echipamentului medical.

Utilizarea produsului

Buton de pornire A4	Țineți apăsat 3 secunde pentru pornirea sau oprirea produsului. Se va auzi un semnal sonor.
Buton menu A6	Apăsați 1x pentru selectarea canalului. Apăsați 2x pentru selectarea codului CTCSS. Apăsați 3x pentru selectarea setărilor VOX. Apăsați 4x pentru selectarea tonului apelului. (CA) Apăsați 5x pentru pornirea sau oprirea tonului tastelor. (TO) Apăsați 6x pentru pornirea sau oprirea semnalului de confirmare. (RO)



Buton PTT A 5	Apăsăți pentru a trimite un ton de apel. Tonul va fi transmis pe canalul setat. Țineți apăsat pentru a vorbi.
Buton scanare A 16	Țineți apăsat timp de 3 secunde pentru scanarea canalelor radio.
Buton sus A 16	Apăsăți pentru creșterea volumului.
Buton monitorizare A 5	Țineți apăsat 3 secunde pentru pornirea sau oprirea monitorului.
Buton jos A 5	Apăsăți pentru scăderea volumului.
Buton blocare A 6	Țineți apăsat 3 secunde pentru blocarea sau deblocarea produsului.
Buton lampă A 15	Țineți apăsat pentru a aprinde lampa.
2,5 mm port audio A 13	Conectați căștile walkie talkie-ului în portul audio de 2,5 mm. i Dacă folosiți butonul PTT al căștilor, folosiți de asemenea microfonul de pe cască. i Pentru a preveni avarierea produsului, nu conectați alte căști.
Clemă pentru curea A 8	Țineți închizătoarea și deplasați în sus cleva pentru curea, pentru a scoate cleva pentru curea. Glišați cleva pentru curea pentru a o fixa.

Compartiment pentru baterii A 17

Dacă bateria este descărcată, pictograma bateriei va clipi și se va auzi un semnal sonor pentru a arăta că trebuie reîncărcate bateriile.

i Scoateți cleva pentru curea A 8 de pe produs înainte de a deschide compartimentul pentru baterii A 17.

i Scoateți bateriile dacă nu folosiți produsul o perioadă lungă de timp.

Frecvențe radio

Produsul respectă toate standardele necesare pentru echipamente radio, folosind frecvențele PMR 446 conform legii. Folosirea acestui produs radio cu două căi implică spațiul aerian public și poate face obiectul legislației sau reglementărilor locale. Adresați-vă autorității locale pentru licențe radio pentru informații suplimentare.

Europa (8CHS)

Frecvențe radio

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. 446.00625 MHz | 5. 446.05625 MHz |
| 2. 446.01875 MHz | 6. 446.06875 MHz |
| 3. 446.03125 MHz | 7. 446.08125 MHz |
| 4. 446.04375 MHz | 8. 446.09375 MHz |

Declarație de conformitate

Noi, Nedis B.V., declarăm, în calitate de producător, că produsul WLTK0810BK de la marca noastră Nedis®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele CE și reglementările relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la directiva RED 2014/53/UE.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul:

nedis.ro/WLTK0810BK#support



Nedis BV

De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch
The Netherlands

07/22